



## **FACULTAD DE TURISMO Y FINANZAS**

### **GRADO EN TURISMO**

#### **Título del Trabajo Fin de Grado**

Trabajo Fin de Grado presentado por Lidia María Kahlke González, siendo el tutor del mismo el profesor Francisco Sánchez Romero.

Vº. Bº. del Tutor/a/es/as:

Alumno/a:

D./Dña.

D./Dña.

Sevilla. Mes de Noviembre 2021



**GRADO EN TURISMO  
FACULTAD DE TURISMO Y FINANZAS**

**TRABAJO FIN DE GRADO  
CURSO ACADÉMICO [2020-2021]**

TÍTULO:

**Turismo rural en Andalucía: guía digital de la Sierra de Cádiz adaptada al turista alemán.**

AUTOR:

**LIDIA MARIA KAHLKE GONZÁLEZ**

TUTOR:

**D. FRANCISCO SÁNCHEZ ROMERO**

DEPARTAMENTO:

**FILOLOGÍA ALEMANA**

ÁREA DE CONOCIMIENTO:

**FILOLOGÍA ALEMANA**

RESUMEN:

El presente trabajo trata de dar una visión de Andalucía como destino único para el turista extranjero, centrado en este caso en el turista alemán, ofreciéndoles una imagen distinta a la de sol y playa.

Para ello he optado por la propuesta de una guía de viaje, que incentive sobre todo el turismo rural en la Sierra de Cádiz.

El motivo principal de promover este tipo de turismo es que en los últimos años ha despertado cierto interés en este turista, por lo que es una buena oportunidad para promocionar este destino que cuenta con grandes atractivos turísticos y naturales hacia a otro tipo de turista distinto al habitual, que suele ser la de población local.

En dicho TFG, se analizará cómo repercute el impacto del turismo en Andalucía, cuál es el comportamiento del turista alemán que viaja a Andalucía, cuáles son sus expectativas y motivaciones. Además, se profundizará en la oferta de turismo rural a través de una guía turística, como propuesta de otra alternativa para la atracción de turistas alemanes a esta zona.

**PALABRAS CLAVE:**

Andalucía; guía turística; turismo rural; promocionar; turista alemán.

## ÍNDICE

---

<b>1</b>	<b>INTRODUCCIÓN</b> .....	<b>1</b>
1.1	JUSTIFICACIÓN DEL TEMA ELEGIDO .....	1
1.2	OBJETIVOS DEL TRABAJO.....	2
1.3	METODOLOGÍA.....	3
<b>2</b>	<b>EL TURISMO EN ANDALUCÍA</b> .....	<b>5</b>
2.1	ANDALUCÍA COMO DESTINO TURÍSTICO.....	5
2.2	IMPACTO DEL TURISMO EN ANDALUCÍA.....	5
2.3	TURISMO RURAL EN ANDALUCÍA.....	7
2.3.1	APROXIMACIÓN AL TÉRMINO DE TURISMO RURAL.....	7
2.3.2	DATOS SOBRE LA SITUACIÓN ACTUAL DEL TURISMO RURAL EN ANDALUCÍA .....	8
<b>3</b>	<b>ANÁLISIS SIGNIFICATIVO DEL TURISTA ALEMÁN</b> .....	<b>11</b>
3.1	CARACTERÍSTICAS DEL TURISTA ALEMÁN QUE VIENE A ANDALUCÍA... 11	
3.2	LA IMAGEN DE ANDALUCÍA EN ALEMANIA.....	14
<b>4</b>	<b>LA OFERTA TURÍSTICA DEL TURISMO RURAL PARA EL TURISTA ALEMÁN</b> .....	<b>17</b>
<b>5</b>	<b>GUÍA TURÍSTICA DIGITAL DE LA SIERRA DE CÁDIZ</b> .....	<b>19</b>
5.1	DEFINICIÓN DE GUÍA DE VIAJE A TRAVÉS DE LA HISTORIA .....	19
5.2	APORTACIONES PARA EL DESARROLLO DE UNA BUENA GUÍA.....	20
5.3	CARÁCTER REPRESENTATIVO DE LA GUÍA PARA EL TURISTA .....	22
5.4	VISUALIZACIÓN DE LA ERA DE LA DIGITALIZACIÓN DE LA SIERRA .....	23
5.5	CONSTRUCCIÓN DE LA GUÍA TURÍSTICA EN ALEMÁN .....	24
<b>6</b>	<b>CONCLUSIONES</b> .....	<b>27</b>
<b>7</b>	<b>BIBLIOGRAFÍA</b> .....	<b>29</b>
<b>8</b>	<b>ANEXOS</b> .....	<b>31</b>
8.1	ANEXO 1. VISUALIZACIÓN COMPLETA GUÍA DIGITAL... ..	31
8.2	ANEXO 2. ENTREVISTA.....	61

## INTRODUCCIÓN

La Consejería de Turismo y Comercio, define el turismo rural como “aquellas actividades turísticas realizadas en el medio rural, compuesto por una oferta integrada de ocio cuya motivación incluye el contacto respetuoso con el entorno natural y una interrelación con la población local<sup>1</sup>”.

Y es que actualmente, los turistas buscan lugares cuyo entorno se encuentre en plena naturaleza, evadiéndose de las aglomeraciones, donde disfrutar del paisaje, la gastronomía, la cultura y el turismo rural ofrece al turista unas vacaciones seguras, en un entorno fuera de masificaciones y mejorando así la calidad de vida en el medio rural.

Que mejor forma que ofrecer al mercado alemán los atractivos y recursos que este tipo de turismo les puede ofrecer, ya que este turista sostiene la importancia de un viaje en el que esté presente una responsabilidad social, la preservación de los recursos naturales y el respeto hacia el medioambiente. El turista alemán es un turista deseado, por su gran cotización y que buscan viajes de larga estancia.

En base a que Andalucía se encuentra entre los destinos principales para este turista, sería una buena opción aprovechar el interés que ahora mismo tienen hacia este tipo de turismo y es que no siempre ha entrado en sus planes vacacionales ya que el turismo dominante durante años ha sido el turismo de “sol y playa”, además de ser la Costa del Sol uno de sus destinos favoritos. Bajo mi punto de vista, no hay mejor elección que sacar provecho de lo que la Sierra de Cádiz les puedes ofrecer, y de lo que ellos pueden aportar, enriqueciendo así la oferta existente en este destino.

Una guía de viaje es una buena forma de que el viajero tenga un primer encuentro con el entorno y la cultura hacia ese destino que de primeras es desconocido. Para ello, la propuesta de una guía breve digital, que va a ofrecer al público alemán toda la información necesaria, siendo esta una información breve y concisa, orientándolo mediante consejos útiles y recomendaciones, de la que va a poder acceder en cualquier momento de una manera rápida y cómoda, desde cualquier dispositivo, lo cual se verá en el último capítulo de este TFG.

### 1.1 JUSTIFICACIÓN DEL TEMA ELEGIDO.

Para nuestros antepasados era impensable imaginar cómo lugar vacacional el campo. Aquellas personas que podían permitirse viajar lo hacían a sitios donde primaban las costas y el turismo de sol y playa, por el hecho de que las zonas de campo eran su lugar de trabajo y no un lugar de paz y tranquilidad en el que poder disfrutar de un merecido descanso.

Si nos remontamos a la actualidad, según un artículo de la revista Tecnohotel<sup>2</sup>, en los últimos años el estilo de vida ha cambiado, ya que España contaba con un amplio número de su población viviendo en entornos rurales, pero con el paso del tiempo esta situación comenzó a cambiar produciéndose asentamientos a núcleos urbanos y así desarrollar las posiciones laborales concordadas a ese tiempo y transformando esa situación en la que las personas para relajarse, evadirse del estrés y las aglomeraciones de la ciudad buscaban parajes naturales.

---

<sup>1</sup> Ceupe Magazine; *Blog Ceupe: Definiciones del concepto de turismo rural.*

<sup>2</sup> Revista digital Tecnohotel news, (2018). *El turismo rural, en auge.*

Cómo se ha dicho anteriormente, el turismo es el motor principal para la economía en muchos lugares de España, el hecho de elegir Andalucía como región principal es que como oferta turística cuenta con una pluralidad de tipologías para realizar turismo en cada una de sus provincias, su amplia gama de recursos turísticos y sin dejar atrás el clima ideal con el que convivimos que hacen que sea un destino des estacional.

Tal como se analiza en el capítulo 3, Alemania en 2019 se consolidó como segundo mercado emisor de turistas, marcando en España la visita de 11'1 millones de alemanes, motivo por lo que considero relevante centrar mi trabajo en este tipo de turista.

En las estadísticas realizada por la Junta de Andalucía<sup>3</sup> sobre el turismo alemán, destaca la visita de 1'3 millones de turistas alemanes durante el período de 2019, de los cuales un 83'9, encuentran entre los aspectos influyentes para elegir Andalucía, el clima, la visita a monumentos y la playa.

Solo un 39'7% corresponde a la actividad de observación de la naturaleza y es que de acuerdo con el análisis de ReiseAnalyse<sup>4</sup> en 2019, para la mayoría de los alemanes encuestados sería importante la preservación de los recursos naturales y respetuosos con el medio ambiente, son muy conscientes de la responsabilidad medioambiental y para ellos es un factor muy importante a la hora de decisión de viaje.

Aunque se ve claramente en los porcentajes que predomina el turismo de sol y cultural, el turismo rural reúne muchos de los factores que el turista alemán busca en un viaje, ya que en este tipo de turismo se evita causar daños de la zona, respetando en todo momento lo autóctono y tradicional del lugar, en el que se puede disfrutar de muchos más recursos que se profundizarán en el capítulo 4.

Por último, destacar que otros de los motivos que justifican la elección de este tipo de turismo para potenciar las zonas rurales de los pueblos blancos de la Sierra de Cádiz como destino turístico, es potenciar los productos y culturas locales, optimizando el nivel de vida de los habitantes y con ello acrecentar el empleo en la zona.

## 1.2 OBJETIVOS DEL TRABAJO

El principal objetivo de este trabajo consiste en la elaboración de una guía adaptada al turista alemán, con el fin de promocionar el turismo rural en la Sierra de Cádiz, para aquellos viajeros alemanes que visitan nuestra región ofreciéndoles una imagen distinta a lo que con normalidad buscan como es el turismo de sol y playa, el cultural y urbano.

La intención de este trabajo es potenciar el turismo rural, aprovechando que es un tipo de turismo que ha estado un poco en el olvido pero que con el paso del tiempo se está posicionando en un buen lugar en lo que al turismo se refiere y despertando un cierto interés en el mercado alemán, aprovechando así todos los recursos turísticos que nos ofrece, en un lugar como la Sierra norte de Cádiz, para incrementar su auge en zonas que no tienen gran afluencia de llegada de este tipo de turista en el que nos vamos a centrar y que se puede hacer de ello un gran atractivo.

Para la realización de esta guía se analizará el perfil del turista alemán que con regularidad nos visita, para conocer profundamente las motivaciones que le incitan a

---

<sup>3</sup> Junta de Andalucía (2019); "Turismo alemán en Andalucía. Año 2019": Demanda turística en Andalucía. Mercados turísticos.

<sup>4</sup> Garzón, A. (2019); "ITB 2019": Mercado alemán, sostenibilidad y perfiles de viajeros.

conocer Andalucía y las expectativas que esperan recibir, estudio que servirá para la elaboración de la guía adaptada a esta tipología turística.

### **1.3 METODOLOGÍA**

En el presente trabajo fin de grado, se ha recurrido para su investigación a diferentes fuentes. Mayoritariamente, se ha accedido a búsquedas en internet, en páginas oficiales de turismo tales como, Web oficial de turismo de Andalucía, ReiseAnalyse del FUR (Sociedad independiente de investigación de tendencias vacacionales).

Para la recopilación de datos que se han presentado a través de tablas se ha accedido al INE (Instituto Nacional de Estadística), Instituto de estadística de cartografía de Andalucía, informes aportados por la Junta de Andalucía sobre la oferta turística.

Asimismo, se ha usado libros de la Biblioteca de la Facultad de Turismo, que han aportado al trabajo información necesaria sobre la historia del turismo, la demanda del turismo rural en Andalucía, la percepción social del turismo en Andalucía.

También ha sido necesario, estar al día con artículos de noticias actuales, ya que el turismo sufre constantemente cambios y en determinados puntos del trabajo me ha servido estar actualizada sobre este tema.

Otra fuente de información, ha sido el conocimiento propio y la observación de algunas de las zonas que se han citado en el trabajo de la Sierra de Cádiz por haber estado en ellas.

## EL TURISMO EN ANDALUCÍA

En este apartado se analizarán diferentes aspectos, entre ellos, cómo es Andalucía como destino, desde sus orígenes hasta la actualidad, se realizará un estudio sobre los impactos del turismo producidos en sus subsistemas económicos, socioculturales y medioambientales, y por último se profundizará en datos actuales del turismo rural en esta región.

### 2.1 ANDALUCÍA COMO DESTINO TURÍSTICO

En esta primera parte se pretende dar una visión general de Andalucía como destino turístico, para centrarnos posteriormente en el mercado objetivo como es la Sierra de Cádiz centrada en la demanda alemana.

Si nos remontamos a los orígenes del turismo en Andalucía, fue a finales del siglo XVIII, donde los primeros pioneros del viaje llegan a esta región embelesados por su riqueza histórica-monumental, paisajística y por su enorme patrimonio. Gracias a la revolución de la industria del automóvil y a cambios en el nivel de vida, este fenómeno da un gran giro, ocupando una posición privilegiada entre los destinos de España.

A mediados de siglo las ciudades más relevantes eran Sevilla, Granada, Cádiz, Córdoba, y entre ellas también otras como Ronda o Jerez que destacaban por su emblemática cultura monumental. Uniéndose finalmente Málaga, que predominaba por el turismo litoral de sol y playa. El mayor cambio a nivel turístico lo sufrió la provincia de Málaga, cuando a mediados del siglo XX, comienzan a construir infraestructuras dando lugar a la Costa del Sol, convirtiéndolo en un destino turístico internacional, hecho que además divulgó el turismo de masas.

Según un artículo de Monplamar<sup>5</sup>, se cataloga a Andalucía como destino turístico de primer nivel en el circuito internacional, ya que en 2019 recibió una visita de 32,5 millones de turistas, convirtiéndose así en un año de récord para la región, generando en el sector unos ingresos de 21.800 millones.

La web Oficial de Turismo de Andalucía, cataloga este destino como el más completo a nivel de actividad turística, por su gran diversidad y con una oferta que abarca una gran variedad de atractivos, y es que si hablamos de este emblemático destino, esta cuenta con una belleza natural, entre ellas sus más de 800 km de costa, su riqueza cultural, significancia histórica, la importancia de sus parques naturales, sin olvidar el clima y su buena relación calidad-precio, además es el destino ideal para visitar en cualquier momento del año.

### 2.2 IMPACTOS DEL TURISMO EN ANDALUCÍA

Según Mathieson-Wall, (1998<sup>6</sup>), los impactos del turismo se pueden conjugar en dos subconjuntos:

- El primero, se refiere a impactos del turismo, a la interacción que se produce entre los turistas y el área de destino y su población. La magnitud de los impactos turísticos está determinada por los límites de tolerancia de cada uno

---

<sup>5</sup> González Castillejo, J. (2021). *Artículo de Monplamar (periódico digital del sur): Andalucía es un destino turístico todo el año*

<sup>6</sup> Picornell Bauzá, C. (1993). *Los impactos del Turismo: Análisis de los impactos del turismo*. Páginas 65-68



de los subsistemas en los que se descompone (económicos, social y medioambiental).

- Y el segundo subconjunto se centra en los turistas y el proceso de su toma de decisiones. Lo que quiere decir que los impactos del turismo son las consecuencias de las decisiones que toma el turista. Por lo que los impactos serán cambiantes en función a varios elementos como los comportamientos y cualidades de los turistas.

Principales impactos socioeconómicos y medioambientales:

- La economía del turismo en Andalucía

El pasado año, la actividad turística y junto a ello la economía del turismo en Andalucía, se vio perjudicada por la situación que lamentablemente aún seguimos viviendo y que paralizó al mundo. Motivo por el que millones de turistas extranjeros no pudieron venir a España durante ese año y hasta día de hoy, han hecho que muchos ellos solo quieran viajar dentro de su país de residencia, principalmente por miedo e incertidumbre y por falta de confianza.

De acuerdo con un informe de políticas de las Naciones Unidas<sup>7</sup> sobre la situación actual del turismo, en él se alude a la buena adaptación de países y organizaciones internacionales con la serie de medidas para mitigar los efectos socioeconómicos y así estimular la recuperación del turismo.

Según ha publicado Diario Sur<sup>8</sup>, la Consejería de Turismo ha apostado por una iniciativa para reactivar el turismo internacional aportando así una diferenciación y atracción a la oferta turística en Andalucía. Esta medida trata de ofrecer un seguro médico gratuito a todos los turistas extranjeros que no sean residentes y que visiten nuestra región en cualquier tipo de transporte, bajo el requisito que deben alojarse en un establecimiento reglado. Para promocionarlo se realizarán campañas de comunicación con el objetivo de ofrecer nuestro destino ante los turistas que lo que buscan ante todo es seguridad. Con ello se pretende ganar competitividad y así captar esta demanda.

- Impactos medioambientales del turismo

La preocupación por la conservación del medio ambiente se está convirtiendo en un valor de gran importancia para los destinos turísticos. A pesar de que el turismo es considerado como una actividad ventajosa, según el barómetro del Organismo Mundial de Turismo, este sector, emplea a uno de cada 11 trabajadores a escala mundial, generando alrededor de 11% del PIB del todo el mundo. Pero también se puede decir que es una de las actividades que más afectan de forma negativa al medio ambiente. En cuanto a Andalucía, uno de los impactos medioambientales negativos que más les preocupan a los andaluces y que más afecta a este destino, es el cambio climático. Este fenómeno se manifiesta principalmente a través de un aumento de las temperaturas y un notorio incremento de irregularidad en las precipitaciones, traduciéndose así en sequías e inundaciones. En grandes ciudades andaluzas el turismo genera graves problemas de contaminación debido al uso masivo de medios de transporte, produciendo una afección en el entorno natural y residencial. Para paliar este problema, mucho de estos destinos han optado por ofertar paseos en bici y alquiler de ciclos, como otra manera de visitar y pasear por las zonas monumentales.

---

<sup>7</sup> Informe de Políticas: *Covid-19 y la transformación del turismo*.

<sup>8</sup> Martínez, P. (2021); *Artículo Diario Sur: Los Turistas extranjeros que viajen a Andalucía tienen ya un seguro gratis por Covid-19*

## 2.3 TURISMO RURAL EN ANDALUCIA

### 2.3.1 APROXIMACIÓN AL TÉRMINO DE TURISMO RURAL

Para centrarnos en el tema, se hará una pequeña introducción para conocer la terminología del turismo rural, que se trata de un término heterogéneo y con una gran pluralidad de conceptos, lo que dificulta su comprensión. Para definir este término, entre la multitud de variedades que podemos encontrar, nos vamos a centrar en la aportada por Fuentes García<sup>9</sup> (1995), quien percibe el turismo rural como “aquella actividad turística realizada en el espacio rural compuesta por una oferta integrada de ocio, dirigida a una demanda cuya motivación es el contacto con el entorno autóctono, es decir naturaleza, gastronomía, arquitectura tradicional, folklore y tradiciones populares y que presente una interrelación con la sociedad local.” Y es que se trata de una definición integradora, que engloba todos los elementos presentes en la actividad turística rural.

El turismo rural va más allá de la integración con la sociedad local y su entorno, y es que también se puede disfrutar de todo lo anterior unido a la práctica de otras modalidades que este tipo de turismo puede ofrecer. Entre sus tipologías turísticas se pueden nombrar las siguientes: turismo verde, ecoturismo-turismo ecológico, agroturismo, turismo de aventura, turismo deportivo, turismo gastronómico, turismo de balnearios, etc.

Entre las características positivas que este tipo de turismo puede implantar en un destino están:

- Se trata de un turismo sostenible, donde la preservación del medio ambiente es un valor fundamental para el desarrollo de este tipo de turismo.
- Potenciamiento de la economía local, lo que genera la oferta de empleos y el aumento de ingresos.
- Larga vida a la cultura y tradiciones.
- Enriquecimiento de la calidad de vida de las zonas rurales, a través de la contribución de los turistas en los comercios locales.

Como se ha podido observar, se trata de un turismo que, si se promociona de una manera correcta, tiene una gran potencialidad para aportar a los destinos rurales. Aun así, también cuenta con una serie de limitaciones y efectos negativos importantes con los que paliar y que pueden variar en función a las acciones que se tomen en cuenta:

- Importancia de priorizar el valor que el turismo rural puede aportar a sus destinos y de saber promocionar qué tipo de turistas se quiere como visitantes ya que a pesar de ser un turismo en el que se dé una gran importancia a la sostenibilidad, con el tiempo se puede convertir en un turismo masivo, conllevando así la pérdida de identidad del destino.
- Uso obligatorio, (en la mayoría de los casos) del uso de coche u otro transporte público para llegar a ciertos destinos y que no tienen una conexión directa con aeropuertos internacionales.
- Aunque actualmente el turismo rural se está convirtiendo en un turismo con un gran peso, para muchos otros turistas sigue en cabeza el turismo de sol y playa y el turismo urbano.
- Destinos rurales olvidados para el turista internacional, por falta de información.
- La principal demanda de este turismo suele ser el del turista nacional.

---

<sup>9</sup> Fuentes García, R. (1995); “*El turismo rural en España*”. España: Ministerio de Economía, Industria y Competitividad.

### 2.3.2 DATOS SOBRE LA SITUACIÓN ACTUAL DEL TURISMO RURAL EN ANDALUCÍA.

Andalucía, destaca por ser una comunidad autónoma que cuenta con una gran variedad turística en cada una de sus provincias, pero cabe destacar el gran peso que con el paso de los años está consiguiendo el turismo rural.

Según este artículo del Digital Sevilla<sup>10</sup> bajo el título “El turismo rural cada vez más importante en Andalucía”, se destaca, que este turismo ha crecido año tras año de una forma sostenida, aumentando así el número de casas y alojamientos rurales, debido al aprovechamiento de reconvertir las casas en oferta rural.

Si pensamos en hacer turismo rural, nos imaginamos viajando a lugares de interior de Andalucía como, la Sierra Norte de Sevilla, Sierras de Segura y Cazorla, Sierra de los Alcornoques, entre otras, pero es que el turismo rural y por tanto las casas rurales (como lo determina el artículo anteriormente citado), no solo se han extendido en aquellas provincias de interior, sino que ahora se pueden encontrar en cualquier parte de este territorio.

El portal de alojamientos rurales Clubrural.com<sup>11</sup>, a través de su último Informe realizado sobre el turismo rural en España, cabe destacar los datos analizados para el 2020, que, a pesar de la situación de pandemia global, Andalucía, se sitúa en segundo lugar, detrás de Cataluña, con un 13,99% de reservas, subiendo de posición respecto a 2019. Este aumento se ha debido a que esta situación ha favorecido la elección por partes de los turistas de viajar hacia destinos de naturaleza y en pequeños municipios.

Las modalidades de alojamientos turísticos en el ámbito rural que oferta Andalucía, se recoge en el Decreto/47/2004, de 10 de febrero, y son: establecimientos hoteleros y apartamentos turísticos rurales, casas rurales, complejos turísticos rurales y a su vez se pueden especializar en las siguientes especialidades dependiendo de su finalidad, entre ellas: albergues, aulas de la naturaleza, casas forestales, casas-cueva, casas molino, haciendas, granja escuela, cortijos, chozas y casas de huerta.

Si hacemos un análisis de la oferta turística del turismo rural en lo que a 2021 se refiere, según la encuesta de ocupación de alojamientos rurales realizada por la INE y como se puede observar en la siguiente tabla, Andalucía cuenta con un número de 17.183 plazas, lo que ha supuesto una disminución de las plazas turísticas en este ámbito respecto al año 2019, cuyo número estimado era de 21.000.

	ANDALUCÍA	ESPAÑA
<b>N.º ESTABLECIMIENTOS RURALES ABIERTOS ESTIMADOS</b>	<b>2066</b>	<b>12668</b>
<b>N.º DE PLAZAS ESTIMADAS</b>	<b>17183</b>	<b>115382</b>

<sup>10</sup> Véase el siguiente enlace: <https://digitalsevilla.com/2019/04/03/el-turismo-rural-cada-vez-mas-importante-en-andalucia/>

<sup>11</sup> Informe del turismo rural en España, Clubrural.com (2020): *Análisis de la situación del sector a través del “XII Barómetro del Turismo Rural en España*

<b>PERSONAL EMPLEADO</b>	<b>2625</b>	<b>16870</b>
--------------------------	-------------	--------------

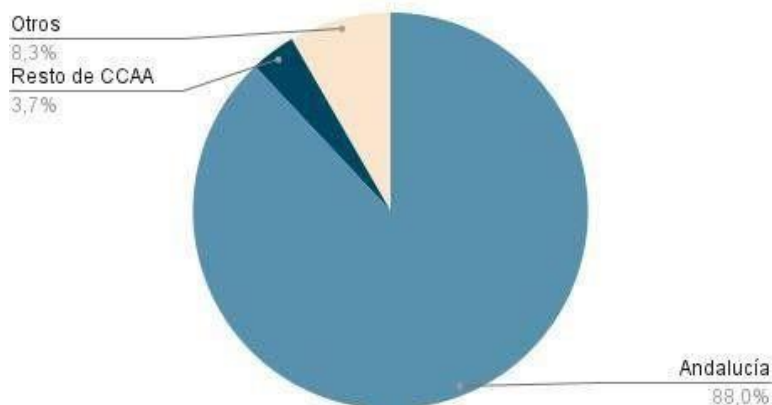
**Figura 2.1: Tabla N.º establecimientos rurales, plazas estimadas y personal empleado del turismo rural en Andalucía y España (2021)**

**Fuente: Elaboración propia a partir de datos aportados por el Instituto Nacional de Estadística (INE), 2021**

En los datos recopilados en el informe de la oferta turística de alojamientos de Andalucía 2019, se realizó una comparativa a través de un ranking nacional con los principales destinos turísticos según tipología de alojamiento, donde Andalucía lideró el primer puesto de plazas ofertadas en establecimientos hoteleros, con una cuota del 17,0%, siguiéndoles Cataluña y Canarias, entre otros. En 2019, las casas rurales registraron el doble de plazas en comparación a años anteriores, y se registró una mayor participación en el interior de Andalucía.

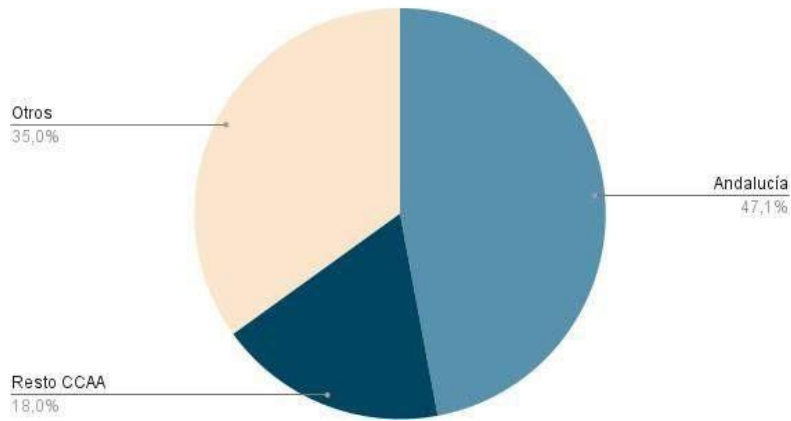
En el siguiente gráfico podemos observar el porcentaje correspondiente a los viajeros según su procedencia en alojamientos rurales en Andalucía para el año 2021, se puede apreciar como los turistas que realizaron turismo rural en esta comunidad, proceden mayoritariamente de España, encabezando el principal puesto Andalucía, y formando parte solo un 8,3% de cuota de participación al resto de comunidades autónomas. En el caso de los turistas extranjeros no superan el 10% en el total, siendo el mercado francés el que destaca con un 2,44%, y este porcentaje tan bajo del mercado internacional, se debe a que actualmente seguimos recuperándonos de una crisis sanitaria en todos los ámbitos, pero que afecta principalmente al turismo y que dificulta la llegada de turistas extranjeros a nuestro país. El resto de países internacionales que forman parte de ese 8,3% de cuota de participación son: Alemania (0,4%), Reino Unido (0,4%), Países Bajos (1%), otros países (4,2%).

### Marzo 2021



Si hacemos una comparación con el año 2019, se resume como un buen año donde el turismo rural repuntó, y donde podemos observar que los turistas que realizaron turismo rural en Andalucía procedían de España, repartiéndose casi a la mitad entre andaluces y los turistas procedentes de países extranjeros, entre los que lideró el mercado británico con un 10% de cuota de participación del total de turistas rurales. Entre los porcentajes que corresponde en la gráfica a otros encontramos los siguientes países: Alemania (3,84%), Francia (4,19%), Países Bajos (5,08%), Reino Unido y otros.

**Año 2019**



**Figuras 2.2 y 2.3: Distribución porcentual de turistas en Andalucía sobre el turismo rural según procedencia.**

**Fuente: Elaboración propia a partir de los datos aportados por el Instituto de Estadística y Cartografía de Andalucía. Encuesta de ocupación de alojamientos de turismo rural.**

## ANÁLISIS SIGNIFICATIVO DEL TURISTA ALEMÁN

En este apartado se analizará el perfil del turista alemán que visita Andalucía, cuáles son sus lugares elegidos para venir aquí, que atractivos turísticos son los que le motivan a la hora de organizar su viaje hacia esta región, la imagen que hay de Andalucía en Alemania y la percepción que tiene este turista sobre este destino.

### 3.1 CARACTERÍSTICAS DEL TURISTA ALEMÁN QUE VIENE A ANDALUCÍA

Como se ha comentado en puntos anteriores, el mercado objeto de estudio de dicho trabajo es el alemán. La razón por la cual he querido centrarme en este tipo de turista, es considerarlo como principal mercado turístico extranjero para Andalucía, además de ser viajeros activos, que buscan estancias prolongadas, una vez instalado en el destino les gusta visitar otros municipios cercanos, generan buenos ingresos y por último buscan lugares donde esté muy presente la conservación del medioambiente.

Para poder promocionar un destino y adaptarlo a un tipo de turista en cuestión, es primordial conocer su perfil, así como los atractivos turísticos en los que están interesados.

Partiendo de los datos aportados por el Instituto de Estadística y Cartografía de Andalucía (IECA) se estima que, durante el 2019, se recibió la visita de 1,3 millones de turistas de procedencia alemana, representando el 10,1% del turismo extranjero y un 4% del total de turistas. Apuestan por los meses que comprenden el segundo trimestre del año para visitarnos, con respecto al año 2018 ha habido una mayor presencia en los meses centrales del año. Respecto a la estancia media es superior a la de otros mercados de origen, que ha sido de 8,8 días. Solo se encuentran por debajo de los británicos cuya estancia media es de 9,0. En cuanto al gasto medio diario de este turista respecto al 2019, se ha estimado en 75,98, con un crecimiento respecto al año anterior de 0,78 euros. El principal medio de transporte es el avión, un porcentaje de 87,8 representa el número de encuestados que han afirmado utilizar este transporte, con respecto al año 2018 se da un porcentaje inferior en dos puntos porcentuales. Además, la organización del viaje, la mayoría lo realizan de forma particular.

Este perfil de turista, registra un 64,6% en lo referente al alojamiento, ya que a la hora de elegirlo se decantan por establecimientos hoteleros, entre ellos hoteles, aparta hoteles, hostales y pensiones. Destacar que, entre otras nacionalidades en comparativa a la nacionalidad alemana, representa el porcentaje más alto, que registra el destino andaluz, como uso de este tipo de establecimiento. No es un tipo de turista que se vean atraídos por hoteles de lujo, a diferencia de los españoles, que es uno de los criterios que tienen a la hora de elegir alojamiento. El resto de porcentaje, lo registran aquellos que optaron por viviendas turísticas.

Un (68,1%) de los turistas alemanes que visitaron Andalucía en ese año, utilizaron internet como medio para consultas, reservas, o adquisición de algún producto o servicio turístico para el viaje.

Si hablamos de los canales de información más utilizados por los alemanes, en lo que se refiere al año 2019, para informarse sobre este destino, nos encontramos la recomendación de amigos y familiares o la experiencia propia, canales que también sirven de real importancia para turistas de cualquier procedencia. Remarcar que los turistas alemanes a la hora de recibir información depositan su confianza en agencias de viajes, correspondiendo un (8,4%) los que acuden a este canal.

Y uno de los aspectos que más importancia puede tener en el análisis de este perfil de turista, es la formulación de la siguiente pregunta: ¿Por qué eligen los alemanes Andalucía como destino turístico?

Seguindo con los datos aportados por (IECA), uno de los principales motivos que incitan a estos turistas visitarnos, es fácilmente deducible, debido a uno de los factores principales que podemos destacar como es el clima y que es un factor elegido por millones de turistas de cualquier parte del mundo y como dice ISTAS (Instituto Sindical de Trabajo, Ambiente y Salud) la influencia del clima puede actuar como responsable de la alta concentración geográfica en cualquier destino y establece el calendario vacacional, además de aportar calidad, seguridad y disfrute a la práctica turística.

Por ello el motivo principal para el turista alemán es el disfrute de las vacaciones o de tiempo de ocio, y aparte del clima otros factores por los que se han sentido atraídos son; la visita a monumentos (19,1%), la playa (18,7%) y los precios con un (8.2%). Aunque si se compara con el año anterior al 2019, se puede notar un cambio de preferencia donde la visita a monumentos y el clima pierden relevancia, dándoles lugar a la playa, precios, a la hospitalidad de su gente y sin olvidar la gastronomía.

Centrándonos en las actividades que más realizan al viajar a Andalucía durante su estancia, un (55,3%) de ellos, disfrutaban del turismo de sol y playa, pero no le quita importancia al turismo cultural que registra un (55,0%), y el resto a la observación de la naturaleza (39,7%) y las compras. Se puede decir que hay una gran similitud entre los porcentajes de playa y visita a monumentos, hecho que hace destacar la gran diversidad de tipologías turísticas que cuenta esta comunidad en cada una de sus provincias.

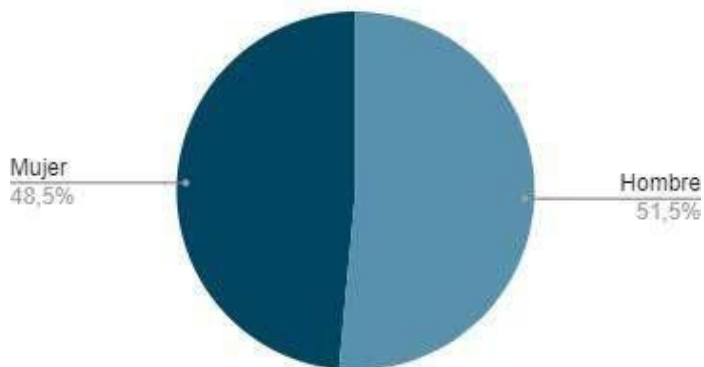
Si nos centramos en el punto de con quién suelen viajar, el mayor porcentaje corresponde a que un (52,3%), viajó acompañado con su pareja, (22,9%) con familiares, y los de menor porcentaje se encuentran los que viajaron con amigos y solos.

Andalucía como destino es calificada por el turista alemán con un notable (8,5), entre los puntos más importantes que han elegido y por el cual lo han calificado con esta puntuación y con el siguiente orden encontramos: la calidad de las playas, los servicios, su patrimonio cultural, los paisajes y parques naturales, la seguridad ciudadana y la atención y el trato recibido. Entre las más bajas y de peor calificación están el nivel de limpieza y el tráfico.

El Perfil sociodemográfico estudiado por IECA sobre el turista alemán que visita Andalucía, se basa en los siguientes apartados:

- Sexo: como se aprecia en el gráfico, hay una mayor presencia de hombres que de mujeres (51,5% - 48,5% respectivamente)

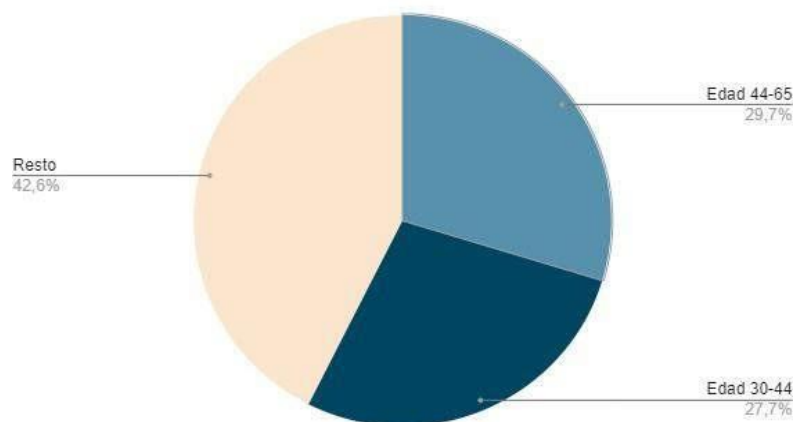
### Sexo



**Figura 3.1 Distribución porcentual de sexo de turistas alemanes. Fuente: elaboración propia a partir de IECA (2019)**

- Edad: comprendido entre 45 y 64 (29,7%) siendo así el intervalo de edad más significativo, al que le sigue el comprendido entre 30 a 44 (27,4%), como podemos observar hay una mayor presencia de turistas alemanes de edad más avanzada.

### Edad

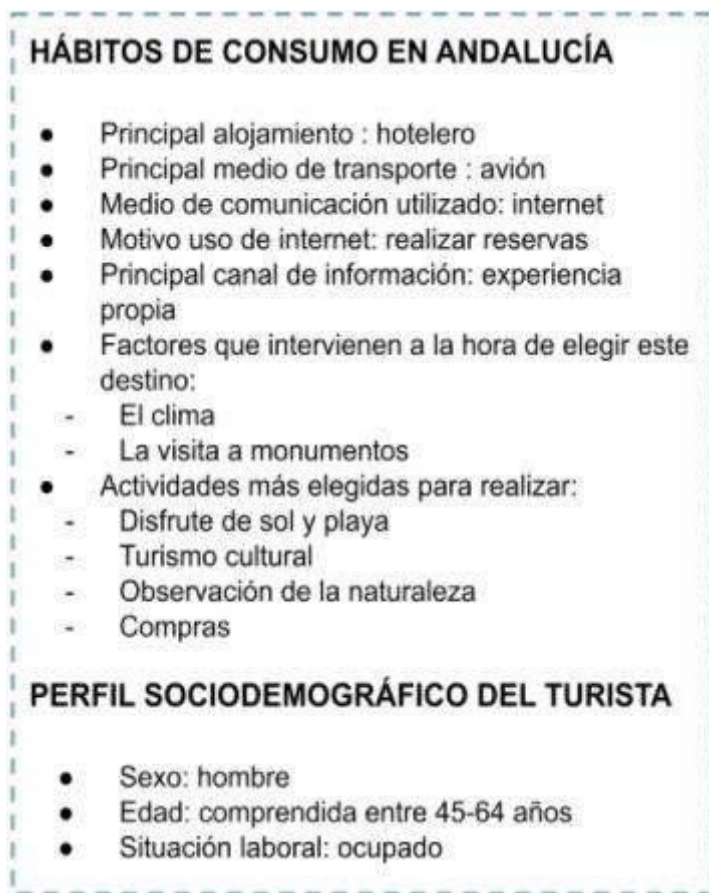


**Figura 3.2. Distribución porcentual edad alemanes. Fuente: elaboración propia a partir de IECA (2019)**

- Situación laboral: predomina la visita de turistas con una situación laboral ocupada (63,8%)

Por último, destacar los aspectos más relevantes del perfil del turista alemán respecto al año 2019, a través de una tabla y finalmente haciendo una breve comparación con vistas al año 2021.





**Figura 3.3. Datos relevantes del turista alemán en Andalucía. Fuente: Elaboración propia a partir de IECA (2019)**

Si hacemos hincapié a algunos datos que se prevén para el turismo de 2021, según refleja la encuesta realizada para la Consejería de Turismo en este mercado concreto, dicho documento habla de Andalucía como el destino que más interés despierta en los alemanes. Este documento, se trata de un informe, realizado por el Sistema de Análisis y Estadística del turismo de Andalucía (SAETA).

Entre las personas alemanas encuestadas, los principales elementos de atracción para viajar a Andalucía en perspectiva a este año, son las estancias en la naturaleza, en la costa y actividades en zonas rurales, rutas por la región y gastronomía, destacar el interés por la naturaleza debido a que catalogan estos lugares de seguridad dando un poco de lado a la visita a monumentos.

### 3.2 LA IMAGEN DE ANDALUCÍA EN ALEMANIA

Cuando nos referimos a la imagen de un destino, se habla sobre la percepción que se crea antes de visitar un lugar, ya bien sea, al buscar información, ver noticias, el boca a boca o lo que crea tu propia cabeza al pensar lo que esperas encontrar, y por el otro lado está la imagen que se configura una vez se haya visitado dicho destino y que dependerán del trato recibido y de las experiencias vividas durante la estancia. Ambas imágenes que se crean van a ser vitales para que los turistas quieran visitar cierto destino.

Investigando sobre la percepción que tiene el turista alemán de Andalucía, se ha encontrado la siguiente noticia del ABC<sup>12</sup>, en la cual se habla sobre un estudio realizado a través de una encuesta en la que han participado turistas europeos entre los que se encontraban alemanes y en los que un 43,6%, afirman que consideran Andalucía como una región que no se le saca del todo provecho, y que aluden principalmente a la falta de inversiones, mala gestión de los gobiernos, entre otros. Dicha encuesta fue realizada por la Fundación Centra, en el cual participaron 12 países europeos. Subrayan que su principal reclamo de visita es el sol, además de otros no menos importantes como su riqueza patrimonial y cultural.

El turista alemán según esta encuesta, percibe Andalucía como un destino meramente de vacaciones de sol y playa, lo que debilita la consideración de su amplia oferta turística. Pero aun siendo el sol el principal reclamo de visita de esta región, cabe destacar su historia y su riqueza cultural y patrimonial, siendo Alemania uno de los países que así lo aprecia, además de contemplar otros elementos distintivos que, aunque son recursos menos explotados son igual de importantes, y a esto se refieren a los paisajes de interior y la riqueza medioambiental.

Sin embargo, remontándonos a la actualidad, según otra encuesta realizada por la Consejería de turismo en 2021 publicado por la agencia de noticias Europapress el 9 de marzo del 2021, se posiciona a Andalucía como el destino más deseado por los viajeros potenciales de Alemania, señalando como atractivos potenciales la costa, los espacios naturales y uniéndose por último actividades en el medio rural, además de rutas y excursiones.

---

<sup>12</sup> véase en el siguiente enlace: [https://sevilla.abc.es/andalucia/sevi-europeos-andalucia-pobre-y-region-desaprovechada-202009120822\\_noticia.html](https://sevilla.abc.es/andalucia/sevi-europeos-andalucia-pobre-y-region-desaprovechada-202009120822_noticia.html)

## 4 LA OFERTA TURÍSTICA DEL TURISMO RURAL PARA EL TURISTA ALEMÁN

Antes de entrar en la elaboración de la guía de viaje, se va a realizar un breve análisis informativo sobre la oferta turística que ofrece este destino en el que nos vamos a centrar en los elementos que constituyen el turismo rural, y como se promociona hacia el turista internacional.

La oferta turística de cualquier destino está conformada por varios elementos importantes como son; recursos turísticos, empresas turísticas e infraestructuras.

En primer lugar, se va a hablar de la localización del enclave turístico en el que nos hemos centrado, la Sierra Norte de Cádiz que forma parte de una de las 6 comarcas en las que se divide esta provincia. Se encuentra al este de la ciudad Jerez de la Frontera, con un itinerario de 225 km. Está conformado por 19 municipios, de los que nombramos aquellos en los que nos vamos a centrar. Estos forman parte de la llamada "Ruta de la Sierra", que se toma en dirección carretera A-372 Ronda, introduciéndose en el Parque Natural de Grazalema. Y los municipios que conforman esta ruta y que son los que vamos a tomar en referencia, Prado del Rey, El Bosque, Benamahoma, Grazalema y tomando vías secundarias seguimos con Ubrique, Villaluenga, Benaocaz y Zahara de la Sierra. Que todos ellos se caracterizan por contar con una esencia pintoresca de casas blancas, calles estrechas y empinadas donde lucen balcones floridos, su buena gente y gastronomía típica imposible de rechazar.

Para introducir los recursos turísticos que la Sierra de Cádiz ofrece del turismo rural, se estudiará la forma en la que se promociona. La Asociación de Turismo Rural CIT Sierra de Cádiz, en enero de 2020, optó por la promoción del turismo activo y deportivo en FITUR (Feria Internacional del Turismo), por ser uno de los que más crece anualmente, aunque en años anteriores se decantaron en darle importancia al patrimonio cultural y la gastronomía. Cuentan con una gran variedad de actividades deportivas, que se pueden realizar en grupos, en pareja, con niños, entre ellos barranquismo, parapente, senderismo, hípica, canoas, cuyo punto principal de todo es la conservación del medio ambiente. Cuenta además con un sinfín de senderos donde se puede realizar rutas, algunas zonas como en Grazalema tienen acceso restringido que hay que reservar con antelación para poder realizarla, muy conocida la ruta del río Majaceite, y la Garganta Verde.

Otro punto a destacar es la unión que en el municipio Prado del Rey, ha llevado a cabo una empresa cuyo nombre es "Academia Prado Ventura", en el que se fusiona el turismo idiomático con el turismo rural, que va dirigido sobre todo a jóvenes estudiantes alemanes que quieran aprender español, o a aquellos que al contrario quieran aprender alemán, que se complementa con experiencias a través de un programa variado como actividades deportivas, rutas por la naturaleza, visitas culturales, practicando a su vez el idioma. En definitiva, la Sierra de Cádiz, cuenta con una amplia oferta turística y variada.

Como bien se ha ido hablando en el transcurso de dicho trabajo, la demanda objetivo es el mercado alemán, puntualizando también que los motivos de centrarnos en él, se basan en que la demanda de los pueblos blancos de la Sierra, es generalmente de procedencia andaluza cercana, como Sevilla, Cádiz, etc. El turista mayoritariamente no pernocta en el lugar, ya que el viaje lo realiza de forma autónoma, acompañado de familiares o amigos, para fines gastronómicos, turismo natural o activo. Aquellas personas que pernoctan en el lugar lo hacen a través del alquiler de casas rurales, y aprovechan los días festivos, puentes o simplemente los fines de Semana. Por ello suelen prescindir de los agentes de viajes, ya que son viajes que realizan de forma

autónoma, para un corto plazo de tiempo, donde no existe una interacción con la gente autóctona ni visitas culturales.

La elección de esta ruta que conforma los municipios nombrados anteriormente es en cuestión a la cercanía que hay entre poblaciones, el entorno en el que se encuentran y los atractivos y recursos turísticos que ofrecen hacia el turismo y que creo que su localización está en un magnífico enclave para el turista, en el que poder disfrutar de todos los elementos que hacen de esto un lugar mágico. Y que gracias a la cercanía en pocos días se puede visitar cada uno de ellos.

Además, puntualizar la buena conexión que tiene nuestro destino con los aeropuertos, ya que el avión para los turistas internacionales sería la mejor opción de llegada a este paraje. Y lo puede hacer desde tres puntos de Andalucía:

- Desde el aeropuerto malagueño Pablo Ruiz Picasso, es uno de los aeropuertos más importantes de Andalucía, que conecta además con varios destinos alemanes, desde donde pueden alquilar un coche y viajar hasta Ronda que pertenece a la provincia de Málaga, pero se encuentra en el límite de esta y de Cádiz y empezar de ahí la ruta de los pueblos blancos.
- En segundo lugar, tenemos el aeropuerto de Sevilla, San Pablo, el cual también tiene una buena conexión con los vuelos internacionales, y para aquellos que no quieran alquilar un coche, desde la estación de Prado San Sebastián hay autobuses con diferentes horarios que llegan de manera directa a varios municipios de la Sierra, como Prado del Rey, Arcos, El Bosque, etc.
- Por último, el aeropuerto de Jerez de la Frontera, donde también hay muy buena conexión para viajar hasta la Sierra, que se encuentra a tan solo 28 minutos por carretera del primer pueblo que se va a encontrar como es Arcos de la Frontera.

## 5 GUÍA DIGITAL

### 5.1 DEFINICIÓN GUÍA DE VIAJE A TRAVÉS DE LA HISTORIA

Las definiciones de guía de viaje remontan desde los antiguos egipcios y la Antigüedad clásica griega y romana. Con el uso masivo de la imprenta, a finales del siglo XV, se dio lugar a uno de los géneros más importantes de la literatura, “el libro de viaje”.

Las descripciones de viajes se hacían desde distintos formatos, a través de memorias, diarios, cartas, poemas, etc. El desarrollo del Grand Tour, desencadenó el aumento del número de publicaciones de este tipo de libros. Hasta el Romanticismo, para los escritores de guías de viaje, era más importante centrarse en las costumbres y los comportamientos humanos, sin despertar interés en paisajes y en la arquitectura.

Durante el siglo XIX, surgieron las “Baedeker”, detalladas guías de viaje, que fueron las primeras en presentar planos y mapas diseñados, a través de los cuales podían conocer con una mayor precisión regiones, países y ciudades. Estas guías poseían un estilo que las diferenciaba de las demás por su expresión, sus mapas detallados con información exacta y precisa de los destinos. Se convirtieron en una guía excepcional ya que también fue traducida en diversas lenguas. Además, estas guías siguen vigente en la actualidad.

Si se comparan con las guías actuales, la diferencia principal es que los autores que realizaban estos libros de viaje realmente viajaban a esos lugares para poder describirlos y recopilar toda esa información, sin basarse en lecturas de segunda mano.

Remontándonos a la actualidad, la función de las guías de viaje en formato papel está perdiendo su uso, y es que, con las nuevas tecnologías, lo que se conoce como la era de la digitalización, a través de creación de aplicaciones, foros de viaje, guías online que puedes acceder a ellas de una manera rápida y fácil, a través de cualquier tipo de dispositivo y de forma gratuita. Llega a ser mucho más cómodo que las guías de papel, teniendo en cuenta que no ocupan sitio. Además, las guías en libros están desactualizadas y es una de las ventajas de una guía digital, que puede ir actualizándose en todo momento, incluyendo todas las novedades que vayan apareciendo en cualquier destino conforme va pasando el tiempo, puntos que veremos más detalladamente en el apartado siguiente.

## 5.2 APORTACIONES PARA EL DESARROLLO DE UNA BUENA GUÍA

Si volvemos a centrarnos en el término de guía turística podemos decir que dependiendo del formato en el que se presente dicho documento, su principal función es la de informar y acercar al turista hacia el entorno de un destino, por lo tanto, se centra en explicar de forma detallada puntos de interés que le van a ser útil durante su estancia en un lugar.

También, hay que tener en cuenta que las formas de viajar para cada turista son diferentes, ya que cada persona es autónoma a la hora de organizar un viaje y no todo el mundo realiza un viaje del mismo modo y con una misma finalidad, ni tiene los mismos gustos.

Por ello la realización de una guía no siempre va a ser de agrado para todos, así pues, un punto a tener en cuenta para su realización, es enfocarla desde el punto de vista de un turista real, y es que es importante valorar al consumidor en todo momento, poniéndonos en su propia piel y considerando aquellos puntos informativos que les pueden resultar interesantes, igualmente útiles, en un destino que en principio es totalmente desconocido.

El hecho de centrar este trabajo en una guía de viaje digital es básicamente porque el turismo hoy en día, va acompañado de la tecnología la cuál es culpable de que la forma de viajar esté cambiando, siendo la tecnología móvil principal protagonista en esta industria. Es cada vez mayor el número de turistas que utiliza su teléfono móvil para gestionar cualquier operación necesaria durante la realización de su viaje, por ello es necesario la adaptación de la comunicación como cualquier otro servicio a estos dispositivos. Estas herramientas permiten involucrar en la actividad turística al cliente de un modo más interactivo.

Como he comentado en uno de los párrafos anteriores, cada persona tiene su modo de viajar y de elegir como quieren recibir información sobre un lugar determinado, en base a sus gustos y a forma de pensar. Para ello he determinado importante hablar sobre las ventajas e inconvenientes que podemos encontrar realizando con ello una comparación de guías de turismo en papel y guías de turismo digitales.

Entre las ventajas y desventajas de ambos tipos, cabe destacar los siguientes:

- Para los amantes de la tecnología y el uso de dispositivos es mucho más fácil de llevar y de almacenar, punto negativo en este caso para las impresas en papel que si pueden ocupar sitio y ser más incómodas en cuanto a su uso.
- Otro punto positivo para las guías digitales es que se pueden actualizar en cualquier momento, a diferencia de las de papel que su información puede quedar obsoleta y constantemente tendrían que sacar nuevas ediciones lo que conllevaría mucho trabajo.
- El internet puede jugar a favor de las guías de papel ya que los turistas en todo momento pueden tener acceso a ellas sin preocupación de caídas de red u otros problemas por el estilo.

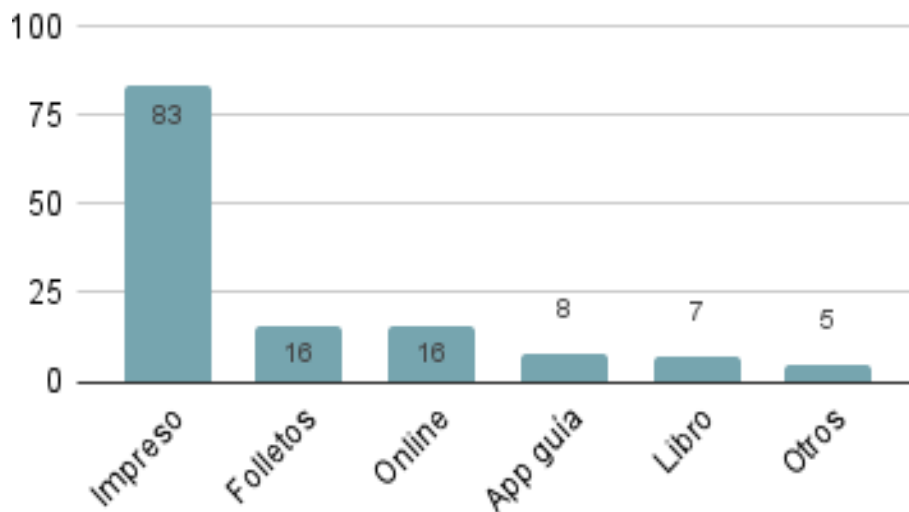
- Las imágenes, mapas, en las guías digitales pueden ampliarse sin que provoquen problemas de visualización que en algunos casos ofrecen las de papel, por letra pequeña o imágenes con poca resolución.
- Otro punto negativo que considero que puede resultar para los turistas que les gusta customizar sus guías con propias anotaciones en mapas u otros lugares, en las guías digitales simplemente se podría subrayar aquellas partes del texto que se quiera destacar u añadir comentarios pero que se abren fuera del libro, haciendo que no sea tan práctico para el propio turista.
- Las versiones de guías digitales suelen ser más baratas que las de papel, incluso algunas las puedes descargar de forma gratuita.

En definitiva, recalcar que todo depende del punto de vista del viajero, de lo que busca cuando decide utilizar una guía y del tipo de formato que esté interesado en usar. Por ello ambas son importantes e incluso se pueden utilizar de forma conjunta.

Resaltar que para la realización de esta guía se utilizará información breve, clara y concisa sobre el lugar del destino, facilitando así la lectura del viajero.

Ya que nuestra guía va destinada especialmente al turista alemán, a pesar de que puede ser usada por cualquier tipo de turista, es importante conocer la importancia que este mercado le da al uso de guías de viaje y si las utilizan durante sus viajes. Destacar la dificultad de encontrar datos actualizados sobre el uso de guías por parte de los turistas alemanes, por ello se muestran los datos más recientes, que en este caso se refieren al año 2017. Dicha información corresponde a una encuesta online realizada a la región alemana y que van centradas a aquellas personas que durante sus vacaciones han utilizado algunos de los formatos de guías de viaje que se citan a continuación.

Uso guía de viaje alemanes



**Figura 5.1. Gráfica uso guía de viaje por el turista alemán. Fuente: Elaboración propia a partir de los datos de la encuesta realizada por Statista.**

En dicha gráfica, se puede apreciar que más del 80% de los alemanes encuestados para ese año, afirmaron haber utilizado una guía de viaje impresa durante su viaje vacacional. Un 16% se repite tanto en el uso de folletos y uso online. Las aplicaciones de viaje solo han sido usadas por un 8% de las personas encuestadas. También se puede percibir un porcentaje muy bajo en el uso de guías de viaje en formato de libro electrónicos correspondiéndole un 7%, y el resto va dirigido al uso de guías a través de otros formatos distintos a los nombrados anteriormente.

Como conclusión, aportar como resumen de esta encuesta y no muy a nuestro favor, es que casi la mayoría de las personas encuestadas en ese año, apuestan por el uso de papel y de documentos impresos, siendo mínimo el uso de la tecnología y de la era digital, no obstante, hay que tener en cuenta que a lo largo de estos años ha cambiado todo con la aparición de los QR, como alternativa distinta al uso de material turístico informativo en papel.

### **5.3 CARÁCTER REPRESENTATIVO DE LA GUÍA PARA EL TURISTA.**

Esta promoción de guía, se desarrollará en formato de QR, el cual podrá ser facilitado desde cualquier punto turístico de información e incluso hoteles, apartamentos de los destinos nombrados en dicha guía. Podrá ser descargado por el turista a través de algún dispositivo que quieran usar, y al que accederán en cualquier momento del día, recibiendo información que les facilitará su estancia.

Dicha guía estará actualizada en todo momento, cuando se necesiten modificaciones de dirección o aportaciones de nuevos lugares o números de teléfonos. La aparición de links va a agilizar al turista la forma de reservar restaurantes, visitas a museos desde el hotel u cualquier lugar en el que se encuentre.

La incorporación de un foro en la guía online, va a servir al cliente para aportar su opinión o contar su propia experiencia del lugar visitado e incluso sugerir aspectos de la guía que le han resultado ineficaces durante su uso y que pueden servir de ayuda para mejorar tanto la guía como la oferta turística del lugar. Además, es un modo distinto de tener contacto con la propia gente del pueblo.

En general, los turistas europeos tienden a la preocupación sobre el medioambiente, además, muestran una gran atención hacia obtener cierto conocimiento sobre el patrimonio histórico artístico de cualquier región, lo que conlleva a facilitarles información por intermedio de documentos como, guías, mapas, guías especializados, folletos, páginas webs, etc.), y si puede ser en su lengua de origen. Con relación a la traducción de una guía, bien se sabe que el inglés es considerado idioma universal, y asimismo conocido mundialmente y mediante el cual podemos comunicarnos con cualquier persona del mundo. Centrándonos en los turistas alemanes, son personas que se adaptan al idioma y son ellos mismos los que se comunican en inglés, por lo que están acostumbrados que muchas guías se encuentren traducidas al inglés y al español, aunque es cierto, que, en lugares más frecuentados por este turista, pudiendo ser el caso de Canarias, Islas Baleares, estos adaptan su oferta a ellos y lo hacen a través de carteles en alemán, menús traducidos, etc., en definitiva, esto va a depender del tipo de turista que mayoritariamente se reciba en la zona.

En este TFG, se ha valorado, que en un lugar donde no es frecuentado una gran afluencia durante todo el año de turistas internacionales, siendo en este caso el mercado alemán en zonas de la Sierra Norte de Cádiz, sería un punto clave para el turista valorar de forma positiva, poder acceder a una guía especializada y traducida a su idioma, en un nuevo destino, que además algunas son áreas en las que la masificación es escasa en ciertas épocas del año. Es importante recalcar el modo de transmitir, es decir la forma de hacer llegar esta guía a manos del turista, la intención es que para ello se contará como se dijo anteriormente, con la ayuda de los propios alojamientos turísticos, oficinas de turismo que van a informar al turista del uso de la guía turística online, a través del código QR, que se colocará en zonas visibles y que descargarán fácilmente con la lectura de un dispositivo que cuente con internet, y para aquellos que por motivos ajenos no cuente con dicha red, también podrán hacer uso, ya que se podrá descargar en formato PDF, pero, sin tener acceso a los links, foro y a la actualización que en dicha guía se realice.



## 5.4 VISUALIZACIÓN DE LA ERA DE LA DIGITALIZACIÓN EN LA SIERRA

Cuando se habla de digitalización en turismo, esto lleva a pensar en algo que se reinventa, que se transforma y que ayuda a atraer turistas interactuando de una forma más directa con ellos, pero, ¿solo se está implantando en las grandes ciudades?

Y es que personalmente, cuando se habla de un paso a la innovación de este tipo de tecnologías que cambian la forma de ver y hacer del turismo un turismo inteligente, me lleva a pensar en grandes ciudades donde casi todo está transformado hacia la digitalización, y que parece imposible que pueda llegar a pequeños pueblos donde el número de habitantes casi ni llega a los 2000.

Este es el caso de la Sierra de Cádiz, que como se ha hablado anteriormente en otros puntos de este trabajo es un destino cada vez más visitado por turistas, donde no han optado por avances tecnológicos para llegar a estos, ya bien sea porque sus visitantes suelen ser mayoritariamente nacionales y que a veces suelen ser incluso excursionistas de día, por faltas de recursos o porque ven inviable que funcione algo así. Durante la investigación de este trabajo y para la realización de la guía digital he estado actualizada con las últimas noticias que pudiera haber de la Sierra de Cádiz, ya que como bien se sabe el turismo es un fenómeno muy cambiante y que todo fluye súper rápido.

Una de las últimas noticias obtenidas sobre este destino publicado hace menos de un mes, a través de un artículo de la voz del Sur, se habla concretamente de todo esto y es el caso del municipio Zahara de la Sierra, que, a pesar de ser un pueblo pequeño, ya que cuenta con apenas 1400 habitantes, ha dado un salto hacia un gran avance tecnológico, una malla tecnológica "ConnecZahara", donde sus visitantes accederán a guías a través de una app o sin necesidad de descargarla, y que el ayuntamiento usará como Big Data para recopilar datos sobre las zonas más visitadas por los turistas, sin recibir datos personales, pero que les servirán para potenciar esas zonas y conocer los lugares que más llaman la atención de sus turistas.

Un proyecto que va a suponer un antes y un después para la Sierra, que hará que los demás municipios opten por implantar este tipo de avances tecnológicos a largo plazo, para mejorar su interacción con los turistas y de que puedan disfrutar su visita de una forma totalmente distinta e innovadora.



Figura 5.2 Imágenes de los carteles informativos turísticos de acceso a la guía interactiva en el municipio Zahara de la Sierra.

Fuente: Elaboración propia

### 5.5 Construcción Guía Digital en alemán.

Pequeña aportación de las primeras páginas que conforman esta guía, que finalmente se mostrará completa en el apartado primero de anexos de este trabajo.



# EINLEITUNG

Reiseziel:

## SIERRA DE CÁDIZ

Wenn du das liest, hast du dich dafür entschieden das Herz der Provinz von Cádiz zu entdecken, die "Sierra" und ihren Charme. Dieses Reiseziel ist sehr bekannt auf nationaler Ebene und wird langsam aber sicher von verschiedenen europäischen Ländern als Ferientziel entdeckt. Es ist so, weil es viele Aspekte vereint, die es einzigartig machen.

## GESCHICHTE

Besser gekannt unter dem Namen "Route der weissen Dörfer (Ruta de los pueblos blancos) und gebildet aus 19 Gemeinden, welche den gleichen Stempel haben: die Schönheit der Landschaft, Ortschaften eingebettet in Hügeln und Gebirgen, die Fassaden mit Kalk getüncht, was die maurische Tradition angezeigt und die Vergangenheit mit der Muslimischen Welt un anderen Zivilisationen wie die romanische und phönizische.



Fuente Imágenes: Elaboración propia

## REISEZIELE



Fuente: <https://www.idealista.com/>

Dieser Reiseführer zentriert sich in die Gemeinden der sogenannten "Ruta de la Sierra" (Sierra Route), die nach den Orten **Prado del Rey, El Bosque, Benamahoma, Grazales, además Benaocaz, Ubrique und Zahara**, erreichbar über sekundäre Landstrassen wie man es auf der Karte betrachten kann,

Du kannst mit diesem Reiseführer virtuell durch einige der vorher genannten Ortschaften touren um eine vorherige Ansicht zu bekommen und später Ihre schönsten Gegenden, besten Routen, Restaurants, Unterkünfte und Aktivitäten kennenzulernen und die notwendigen Informationen zu erhalten während des Aufenthaltes.

Die Sierra Cádiz wird dir Ihre Geschichte zeigen, zu magischen Orten in voller Natur führen wo du dich verlieren kannst, damit du einen wohl verdienten Urlaub genießen wirst und Produkte der besten Qualität probieren kannst. Und das alles in einer bezauberten Umgebung mit sehr gastfreundlichen Leuten die jeden willkommen heißen der uns besucht.

## CONCLUSIONES

Con la realización de este trabajo y las aportaciones obtenidas a través del análisis de documentos, artículos, estadísticas, etc., se ha podido llegar a la conclusión de que Andalucía sigue siendo un gran destino turístico en todas sus vertientes, tiene un gran movimiento internacional durante todo el año, del cual el mercado alemán ocupa el segundo puesto en mayor número de ocupación hotelera.

Al centrarnos en el turista alemán y realizar un estudio sobre ello, se ha llegado a conocer el nuevo interés turístico que éste ha despertado hacia el turismo rural y que bajo mi punto de vista lo ha convertido en un buen punto para potencializar aquellos municipios que carecen de este tipo de viajero y que pueden aportar la mejora y el rendimiento de las actividades turísticas y las grandes potencialidades que esta posee, siendo en este caso la Sierra de Cádiz y sus pueblos blancos.

Hemos podido ver el gran cambio que está experimentando el turismo rural, que sigue en continuo crecimiento, cabe resaltar que esto se debe en parte a que los turistas buscan lugares seguros que estén al aire libre y no masificados y en contacto con la naturaleza, que a raíz de la pandemia ha hecho ver este tipo de turismo desde otro punto de vista y se ha convertido en una buena opción de vacaciones de verano. Gracias al estudio realizado por Clubrural aportado por un artículo de Hosteltur<sup>13</sup>, hemos podido saber que el 90% de los viajeros en 2021 han tenido intención de realizar turismo rural, siendo el año anterior impensable, además en datos obtenidos años atrás, exactamente en el año 2018, apenas el 27% de los viajeros optaban en sus planes por realizarlo.

A mi parecer, el turismo rural andaluz, necesita la reactivación del turista internacional, ya que esta modalidad turística es básicamente nacional, así también, lo demuestra Hosteltur sobre el estudio de Clubrural, donde destaca que la mayor parte de los turistas proceden de Madrid, Cataluña, siendo último en este caso de Andalucía un 11.7%.

Si buscamos Sierra de Cádiz en cualquier buscador podemos encontrar una amplia gama de información de este destino, a través de diferentes formatos, ya sea de un blog, páginas webs turísticas, redes sociales, etc. Eso sí, si pensamos desde el punto de vista del turista alemán, ¿tendrá acceso a dicha información?

Para ello se ha elaborado una guía digital en alemán, que acerque el turismo rural al turista alemán y sirva de ayuda durante su estancia y se sienta como en casa. El fin, es que, aunque como destino turístico la Sierra cuenta con todos los elementos necesarios, es decir, los componentes principales están, como una buena conexión aeroportuaria, una riqueza paisajística dentro del Parque Natural de la Sierra de Grazalema, una variada y rica gastronomía, etc., no es suficiente para hacer llegar todo esto a la internacionalización. Es necesario nuevas aportaciones que atraigan más turistas internacionales a la zona, esto se puede conseguir implementando prácticas de mejora, como, por ejemplo, se cuide el detalle del idioma, que los establecimientos como tiendas, restaurantes, den información al turista internacional en su lengua de origen (alemán), que en los puntos de información turística se le preste igual de importancia a la traducción.

A todo esto, añadir que igualmente es imprescindible una buena acción por parte de las agencias de viajes para promocionar nuestra comunidad, al igual que estos

---

<sup>13</sup> González, T. (2021); Artículo Hosteltur: *“El turismo rural y el desafío de afianzar el nuevo cliente de la pandemia”*.

municipios no tan conocidos por algunos mercados internacionales y que pueden dar juego igual que aquellos lugares sobre todo costeros como Canarias o Baleares que cuentan con una gran demanda de clientes potenciales de Alemania.

Para ello Andalucía tiene la oportunidad de participar cada año en la feria de turismo ITB de Berlín (International Tourism Berlín), donde se puede obtener una buena interacción para mantener encuentros profesionales e intermediarios internacionales. Creo que es una magnífica opción para revivir la comercialización del turismo en general, aportando nuevas tendencias y propuestas turísticas que retomen la llegada de turistas internacionales a nuestro destino.

En definitiva y en nuestro caso, creo que sería una buena colaboración, que todos los pueblos de la Sierra Norte de Cádiz, actuaran de forma conjunta para hacer más visible este lugar con nuevos proyectos, destacar en este caso el nuevo implantado en Zahara de la Sierra del que se ha hablado en el punto 5.4, que aunque de momento lleve poco tiempo, es una gran forma de fomentarse y que debería implantarse en toda la zona.



## Bibliografía

---

Faraldo, J. y Rodríguez-López, C. (2013); *“Introducción a la historia del turismo”*. Madrid: Alianza

Fraiz Brea, J. (2017); *“Tendencias actuales del turismo en el mundo”*. Madrid: Editorial Síntesis.

Rodríguez González, P (2007); *“Los andaluces y el turismo: la percepción social del turismo en Andalucía”*. Sevilla: Consejería de Turismo, Comercio y Deporte.

Recursos de internet. Páginas webs consultadas:

Agencia de noticias Europapress, Andalucía como destino más deseado: <https://www.europapress.es/andalucia/noticia-andalucia-posiciona-destino-turistico-nacional-mas-deseado-alemanes-2021-20210309122322.html>

Análisis ReiseAnalyse: <https://www.antoniogarzon.com/2019/06/itb-20193-mercado-aleman-sostenibilidad-y-perfiles-de-viajeros/>

Análisis oferta turística del turismo rural: <https://www.ine.es/jaxiT3/Tabla.htm?t=3151>

Andalucía destino principal entre turistas alemanes: <https://www.diariosur.es/turismo/eligen-alemanes-andalucia-20180311011408-ntvo.html>

Andalucía como destino turístico: [https://www.juntadeandalucia.es/institutodeestadisticaycartografia/atlashistoriaecon/atlas\\_cap\\_53.html](https://www.juntadeandalucia.es/institutodeestadisticaycartografia/atlashistoriaecon/atlas_cap_53.html)

Artículo Hosteltur sobre el turismo rural: [https://www.hosteltur.com/144804\\_el-turismo-rural-y-el-desafio-de-afianzar-al-nuevo-cliente-de-la-pandemia.html](https://www.hosteltur.com/144804_el-turismo-rural-y-el-desafio-de-afianzar-al-nuevo-cliente-de-la-pandemia.html)

Aproximación turismo rural: <https://www.ceupe.com/blog/definiciones-del-turismo-rural.html>

Artículo de revista Tecnohotel: <https://tecnohotelnews.com/2018/11/20/turismo-rural-en-auge/>

Artículo de periódico del Sur de España Monplamar: <https://www.monplamar.com/andalucia-es-un-destino-turistico-siempre/>

Características del turista alemán que viene a Andalucía: [https://docs.google.com/document/d/11TfpYt1naAkqOwVR\\_bhuggNAtWtX5XZPt6dL-nd\\_XEs/edit?usp=sharing](https://docs.google.com/document/d/11TfpYt1naAkqOwVR_bhuggNAtWtX5XZPt6dL-nd_XEs/edit?usp=sharing)

Conexión con aeropuertos de Andalucía: <https://blog.fuertehoteles.com/destinos/como-llegar-a-grazalema/>

Datos recopilados sobre alojamientos turísticos turismo rural Andalucía: [https://www.juntadeandalucia.es/institutodeestadisticaycartografia/badea/informe/datos-aldia?CodOper=b3\\_371&idNode=7288](https://www.juntadeandalucia.es/institutodeestadisticaycartografia/badea/informe/datos-aldia?CodOper=b3_371&idNode=7288)

Diario Sur publica iniciativa para reactivar el turismo internacional: <https://www.diariosur.es/turismo/seguro-coronavirus-extranjeros-andalucia-20210107191130-nt.html>

Digitalización Zahara de la Sierra: [https://www.lavozdelsur.es/la-voz-seleccion/reportajes/zahara-pueblo-cadiz-usa-big-data-llevar-turistas-sus-comercios-el-futuro-empieza-aqui\\_261865\\_102.html](https://www.lavozdelsur.es/la-voz-seleccion/reportajes/zahara-pueblo-cadiz-usa-big-data-llevar-turistas-sus-comercios-el-futuro-empieza-aqui_261865_102.html)

El turismo rural cada vez más importante: <https://digitalsevilla.com/2019/04/03/el-turismo-rural-cada-vez-mas-importante-en-andalucia/>

El portal de alojamientos turísticos clubrural: <https://www.clubrural.com/barometro-turismo-rural/barometro-turismo-rural-2020.pdf>

Encuesta realizada a turistas alemanes sobre el uso de guías de viajes: <https://de.statista.com/statistik/daten/studie/793994/umfrage/umfrage-zur-nutzung-verschiedener-arten-von-reisefuehrern-in-deutschland/>

Estadísticas realizadas por la Junta de Andalucía:

Impactos del turismo en Andalucía, según Mathieson y Wall: <http://www.papersdeturisme.gva.es/ojs/index.php/Papers/article/viewFile/395/331>

Impactos medioambientales Andalucía: <https://elcorreoweb.es/andalucia/sostenibilidad-y-turismo-una-formula-posible-LH3283962>

La web Oficial de turismo de Andalucía la cataloga como: <http://www.juntadeandalucia.es/institutodeestadisticaycartografia/blog/2016/05/costal-del-sol>

Participación Andalucía en la (ITB): <https://www.nexotur.com/noticia/111412/nexotur/andalucia-primer-destino-espanol-para-los-alemanes.html>



## **Anexos**

---

### **8.1 ANEXO 1. VISUALIZACIÓN COMPLETA: GUÍA DIGITAL DE LA SIERRA DE CÁDIZ EN ALEMÁN.**

**Guía Breve/ Kleiner Reiseführer**

# SIERRA DE CÁDIZ

Deutsch/ Español





# INDEX

**002** Einleitung

**04** Reiseziele

**05** Arcos

**06** -Kultureller Besuch

008 -Unterkunft

**010** Prado del Rey

012 -Aktiver Tourismus

013 - Gastronomie

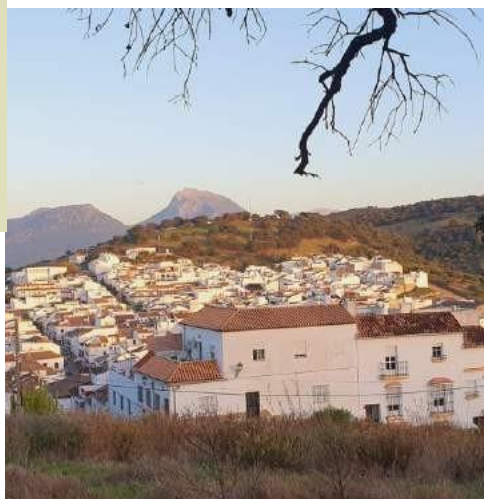
**015** El Bosque

016 -Wanderwege

**018** Grazalema

019 -Sehenswürdigkeiten

022 -Feste



## Geniesse deine Unterkunft in authentischer Natur

Wenn du Ruhe und Frieden suchst, brauchst du nur in unser Umfeld einsteigen.



## Kultureller Besuch

Ausser dem Kontakt mit der Natur, dar man nicht versäumen, die Kultur der Sierra Kennezulernen.



## Für die Abenteurer

Erlebe Aktivitäten in plener Natur. finde heraus wie, mit unserem Leitfaden.



## Gastronomie

Geniesse unsere lokalen Produkte und tauche ein in unsere Bräuche und Lebensstil.

# EINLEITUNG

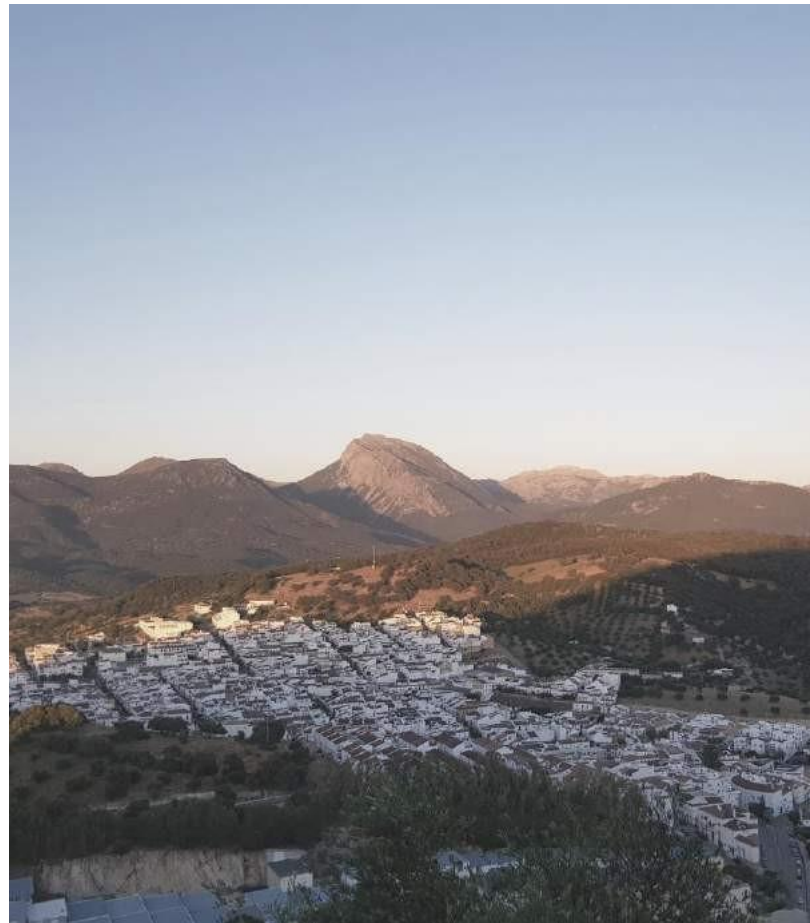
Reiseziel:

## SIERRA DE CÁDIZ

Wenn du das liest, hast du dich dafür entschieden das Herz der Provinz von Cádiz zu entdecken, die "Sierra" und ihren Charme, Dieses Reiseziel ist sehr bekannt auf nationaler Ebene und wird langsam aber sicher von verschiedenen europäischen Ländern als Ferienziel entdeckt. Es ist so, weil es viele Aspekte vereint, die es einzigartig machen.

## GESCHICHTE

Besser gekannt unter dem Namen "Route der weissen Dörfer (Ruta de los pueblos blancos) und gebildet aus 19 Gemeinden, welche den gleichen Stempel haben: die Schönheit der Landschaft, Ortschaften eingebettet in Hügeln und Gebirgen, die Fassaden mit Kalk getüncht, was die maurische Tradition angezeigt und die Vergangenheit mit der Muslimischen Welt un anderen Zivilisationen wie die romanische und phönizische.





# REISEZIELE



Fuente: <https://www.idealista.com/>

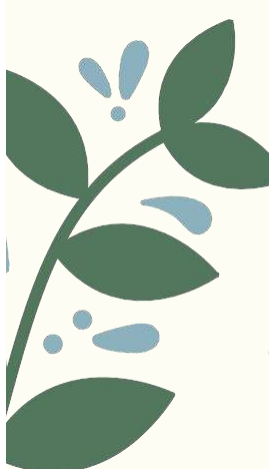
Dieser Reiseführer zentriert sich in die Gemeinden der sogenannten "Ruta de la Sierra" (Sierra Route), die nach den Orten Prado del Rey, El Bosque, Benamahoma, Grazalesma, además Benaocaz, Ubrique und Zahara, erreichbar über sekundäre Landstrassen wie man es auf der Karte betrachten kann,

Du kannst mit diesem Reiseführer virtuell durch einige der vorher genannten Ortschaften touren um eine vorherige Ansicht zu bekommen und später ihre schönsten Gegenden, besten Routen, Restaurants, Unterkünfte und Aktivitäten kennenzulernen und die notwendigen Informationen zu erhalten während des Aufenthaltes.

Die Sierra Cádiz wird dir ihre Geschichte zeigen, zu magischen Orten in voller Natur führen wo du dich verlieren kannst, damit du einen wohl verdienten Urlaub geniessen wirst und Produkte der besten Qualität probieren kannst. Und das alles in einer bezauberten Umgebung mit sehr gastfreundlichen Leuten die jeden willkommen heissen der uns besucht.

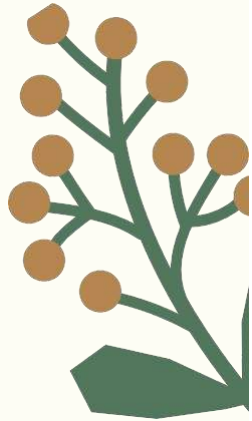

# NÜTZLICHE DATEN

## UM IHREN AUFENTHALT ZU BEREICHERN



**1. Lage.** Die Fläche gehört zu einem Teil des Naturparks "Sierra de Grazalema", welcher sich im Osten der Provinz von Cádiz befindet und grenzt im Westen mit der Provinz von Málaga.



**2. Klima.** Die "Sierra de Cádiz" ist ein Reiseziel mit einem auffällig hohem Regenfall in den Regenmonaten, besonders in Grazalema. Mit sehr niedrigen Temperaturen in den Wintermonaten im Vergleich mit anderen Zonen Andalusiens. Man Kann einen Besuch zu jeder Jahreszeit abstaten, besonders schön ist es aber im Frühling wenn alles blüht und herrliche Landschaften geboten werden.



### **3. Transport am Zielort.**

Am Besten Leiwagen direkt am Flughafen buchen. Andere Möglichkeit sind Linienbusses für diejenigen die nicht fahren möchten oder können.

**4. Was braucht man am Zielort.** Karten der Umgebung und Broschüren am hiesigen Touristenbüro fordern und nach alternativen Routen, die machmal nicht so bekannt sind, nachfragen.



# WAS BESUCHEN?

## 1. Arcos de la Frontera



Fuente imagen:

<https://www.cadizturismo.com/>

## Daten von Interesse

- **Anfahrt:** Vom Flughafen Jerez aus, ist es die erste größere Gemeinde die man erreicht.
- **Einwohner.** Mit circa 31.000 Einwohnern ist es der Ort mit der höchsten Bevölkerungsdichte der Route.
- **Lage.** Einzigartig, gelegen an einer steilen Schlucht, der besagte Felsen ist bekannt als "Peña de Arcos", zu den Füßen hat man den Fluss Guadalete.
- Für viele gilt er als **der schönste Ort Spaniens.**
- Idealer Ort um sich mit seiner Geschichte und seinem Erbe zu bereichern, deklariert als **Nationales künstlerisch-historisches Ensemble im Jahr 1962.**
- **Aktivitäten:** die man realisieren kann sind folgende, Kulturelle Besuche, Sportaktivitäten, gastronomischer Tourismus, Wanderrouten in voller Natur.
- **Typische Feste und Bräuche.** Die Osterwoche in Arcos de la Frontera ist sehr bekannt und katalogiert als touristische Interesse, in der Weihnachtszeit stehen die traditionellen "Zambombas" ( Traditionelle Weihnachtszeit mit speziellen Instrumenten) und die Darstellung einer Weihnachtskrippe mit Personen im Vordergrund.



# Kulturelle Besuche: Was kann man sehen?

A HOLIDAY SOIRÉE GUIDE JUST FOR YOU

Von den Ortschaften dieser Route ist es derjenige, mit dem grösstem Monumentalem Erbe und besitzt eine verführerische Schönheit.

Du kannst nicht gehen bevor du einige der besten Platze gesehen hast die Arcos anbietet:

- 1- Am Platz "Plaza Cabildo" mit Atemberaubenden aussichten, findet man das Rathaus mit seiner Fachade aus dem 17 Jahrhundert, die es wert ist zu sehen. Das schloss " Castillo Ducal" kann man dort auch betrachten obwohl man es nicht betreten kann.
- 2- Einmal in dem Gassen des zentrums kann man verschiedene Bauwerke von einer grossen Schönheit finden, unter anderem die Kirche von " San Pedro" mit einer Barocken Faschade und die man auch von innen sollte.
- 3- Arcos besitzt einige aussichtspunkte, nach einem Besuch der San Pedro Kirche gelangt man an den ersten, " Mirador de Abades" gennant, von wo man fantastische Fotos machen kann, mit der Sierra im hintergrund.
- 4- Und um der Rest des Charmes der Stadt kennen zu lernes braucht man nur einen Besuch in der Touristeninformation abstaten und bekommt man die nötige Auskunft.



## Sportaktivitäten: Was und wo?

Arcos de la Frontera bietet jede Menge Sportaktivitäten die man im Kontakt der Natur ausüben kann. Wobei Wassersportaktivitäten und Abenteuer wie z.B. Kanu- oder Wanderrouten und Sportklettern im Vordergrund stehen. Unter folgendem Link erhält man die nötige Information und Kontakte für eventuelle Buchungen:  
<https://arcos.costasur.com/es/deportes.ht>

Für die Interessenten an Spaziergängen und Wanderungen bietet der Ort auch einige Routen, die man über einen Link des Rathauses erreichen kann und mit einem Klick über digitale Karten und Broschüren verfügt:

<http://www.arcosdelafrontera.es/index.php/rutas>



## Gastronomie: Wo essen?

Was jeder Person Aufmerksamkeit erregt bei Reisen in ein anderes Land sind die dortigen Speisen. eine Form um sich integriert zu fühlen oder einfach weil man den gastronomischen Tourismus liebt. Darum um zusätzlich zu dem was Arcos de la Frontera uns bietet, können wir es nicht verlassen ohne vorher einige typische Gerichte, wie "Abajao", "Ajo Molinero" oder "Alboronia", probiert zu haben. Ausserdem haben alle sehr spezielle Namen. Die Gerichte dieser Ortschaft sind reich an Gartenprodukten, wo die Gemüsearten und Hülsenfrüchte die Protagonisten sind.



Fuente: imagen: Tripadvisor

Gericht: "**El Abajao**". Besteht aus einer Gemüsesuppe dessen Hauptzutat der Weizenspargel ist, hergestellt mit Brot und verschiedenen Gemüsesorten. Dieses Gericht Kann man probieren in der Gaststätte: <http://www.barlacarcel.es/>  
**Adresse;** Calle Dean Espinosa, 18, 11630 Arcosde la Frontera, Cádiz

.....

Gericht: "**ajo Molinero**". Ist ein typisches Gericht welches von den "Arcenses" (Demonyon für die Einwohner von Arcos de la Frontera) im Karneval gegessen wird. Hier handelt es sich auch um eine Suppe die man hier probieren kann: **Taberna Jóvenes Flamencos**  
**Adresse:** Calle Dean Espinosa, 11, 11630 Arcosde la Frontera, Cádiz



Fuente imagen: <https://cadiz.cosasdecome.es/receta/ajo-molinero-arcos/>

# Unterkunft: Wo Schlafen?

Für die Wanderliebhaber oder Tagesausflügler, die den vollen Tag ausnützen wollen ohne zu übernachten, ist Arcos ein Ort dem man perfekt in einem Tag besuchen kann, wenn man seine wichtigsten Sehenswürdigkeiten kenn. Aber die Touristen, die nach einem anstrengenden Tag eine Übernachtung vorzuziehen, können hier ländliche Unterkünfte, finden

<https://www.escapadarural.com/casas-rurales/arcos-de-la-frontera#filters>

Dort gibt es nützliche Information in deiner Sprache. Für diejenigen, die andere Arten von Unterkunft bevorzugen, wie Hotels, Herbergen usw, finden in diesem Link:

<https://www.centraldereservas.com/hoteles/espana/andalucia/cadiz/arcos-de-la-frontera> alles, was man braucht, um einen Best-möglichen Aufenthalt zu genießen.



**Hotel: Parador de Arcos de la Frontera**, katalogisiert als 4\*, liegt am "Plaza del Cabildo" und ragt hervor durch seine herrlichen Ausblicke auf den Ort und den Fluss Guadalete

Fuente Imagen:

[:https://www.expreso.info/noticias/hoteles/76053\\_el\\_parador\\_de\\_arcos\\_de\\_la\\_frontera\\_cambia\\_de\\_categoria](https://www.expreso.info/noticias/hoteles/76053_el_parador_de_arcos_de_la_frontera_cambia_de_categoria)



**Hotel Los Olivos**, katalogisiert als 3\*, einige Meter entfernt vom historischem Zentrum, mit rustikaler Atmosphäre und einem charakteristischem "Patio Andaluz"

## Feste: Welche Veranstaltungen kann man Kennenlernen?

---

Man kann sich in den Strassen un dem reichem Kuturerben des Ortes verlieren, an der Gastronomie erfreuen, Routen machen oder Sporaktivitäten betreiben, aber ausserdem kann man das alles auch noch zur Zeit der vershiedenen Volksfeste geniessen. Es kommt darauf an, welche Jahreszeit man für den Besuch wählt.

1 **La Semana Santa (Osterfest)**. Sehr bekannt in der Sierra und deklariert von touristischem Interesse. Es wird dich überraschen die schmalen und steilen Gassen mit den religiösen Prozessionen gefüllt zu sehen, wobei der charakteristische Geruch dieser Epoche verströmt wird, der Geruch von Weihrauch und der Klang der Musikkapellen.

2 **Der Karneval**. Ein sehr populäres und bekanntes Fest in Cádiz. In Arcos findet es im Februar statt, wenn die "Arcenses" auf die Strasse gehen und dann Wettbewerbe, Strassenumzüge, Faschingsgruppen und Strassenbühnen zu sehen sind.

3. **Feria de San Miguel**. Die Kirmes des Schutzpatrons von Arcos wird Ende September gefeiert und ist eine der letzten Kirmes der Sierra. Wenn du zu dieser Zeit anreist kann du die Atmosphäre geniessen die man hier anfindet zwischen den Kirmensständen, Jahrmarktsattraktionen und Flemencobühnen.

## Daten von Interesse: Was muss ich wissen?

---

- Touristeninformation.

Adresse: Calle Cuesta de Belén, 5, 11630 Arcos de la Frontera, Cádiz

Telefon: 956 70 22 64

Öffnungszeiten: Mo-Sa 9:30 a 14:00 - 15:00 a 19:30

**So 10:00 a 14:00**

- Transport:

-Busbahnhof.

Adresse: Corregidores, 20, 11630 Arcos de la Frontera

Telefon: 956 32 93 47

-Taxi.

Adresse: Calle Debajo del Corral, S/N 2º Edificio Antiguo Juzgado, 11630 Arcos de la Frontera.

Telefon: 956 70 46 40



# WAS BESUCHEN?

## 2. Prado del Rey



Fuente imagen: Elaboración propia

## Daten von Interesse

- **Ankunft.** Es ist die zweite Ortschaft die man findet
- **Einwohner.** Prado zählt mit ungefähr 6.000 Einwohnern.
- **Lage.** Befindet sich eingebettet zwischen zwei Erhebungen bekannt als "Cerro Berdugo" (Henkersberg) und "Las Lomas" (Die Hügel). Es gehört zu den Naturschutzparks "Sierra de Grazalema" und "Los Arcornocales".
- **Hauptaktivitäten.** Obwohl es sich um einen kleineren Ort handelt, hat er eine große Auswahl verschiedener Aktivitäten, wo die folgende herausragen: z.B Naturschutzparks, Kunsthandwerk, Gastronomie, Sprachtourismus Besuche usw.
- **Lokale Feste.** Romería (typische Pilgerfahrt des Heiligen Isidro Labrador), die jährliche Honigmesse, Sylvester Feier, die Osterwoche, der jährliche Viehmarkt (Kirmes), das Pferdedressurfest.

# Kultureller Besuch: Was kann man sehen?

- Die Römischen Salinen von "Iptuci" (Römische Stadt Iptuci). Im Jahr 2002 wurden sie als Gut kulturellem Interesse deklariert. Sie haben historische Wurzeln und stammen aus der Bronzezeit. Hinter ihrer Geschichte steht, dass die Phönizier mit der Ausbeutung des Wassers dieser Salinen begonnen hatten, da die vorhandenen Quellen das ganze Jahr über Wasser mit einem sehr hohen Salzgehalt aufweisen. In der Aktualität werden sie noch betrieben und man kann dem Prozess der Salzgewinnung mit einer geführten



Tour beistehen.

Adresse: Parque Natural de Los Alcornocales, Ctra. Arcos-El Bosque, km. 24,7, 11660 Prado del Rey, Cádiz

Telefon: 639 46 75 12, um eine Führung zu buchen.

Fuente imagen: Tripadvisor

- **Pósito de Labradores (Bauernhaus)**. Es ist eines der ältesten Gebäude des Ortes mit originaler, intakter Struktur und stammt aus dem Jahr 1790. Es wurde zum lagern von Weizen und Hafer genutzt.

- Die Pfarrkirche "Nuestra Señora del Carmen". Touristisches Enklave in neoklassischem Stil, befindet sich am Platz "Plaza de la Constitución", es ragt die gewölbte Struktur heraus und in ihrem Inneren können wir einen Altar finden, der aus der Kirche "De la Encarnación" in Arcos de la Frontera stammt. Außerdem findet man dort die Schutzpatronin "Virgen del Carmen" und andere Kunstwerke.





# Aktiver Tourismus: Was kann man tun?

Prado del Rey befindet sich eingebettet in der Natur, umgeben von sanften Hügeln wo es ideal ist, um Wandertouren, Radtouren, Reiten und andere Sportaktivitäten auszuüben.

Für mehr Information: <https://www.cumbresdelsur.es/parques-naturales/#>  
Hier findet man Routen und Anregungen für Aktivitäten in diesem Tourischem Enklave.

- Adresse: Calle Jazmín, 4 Prado del Rey (11660), Cádiz.

- Telefon: 654 90 74 48

Für die jüngeren Generationen, die dies alles genießen möchten, verbunden mit dem Erlernen der Sprache, finden in diesem Ort eine Akademie die alles vereint; "Academia Prado Ventura", die Gründerin Anja Dibbert mit deutscher Staatsangehörigkeit und ihr Ehemann welcher zwar seine Wurzeln im Ort hat, aber in Deutschland aufgewachsen ist, geben Sprachkurse kombiniert mit einer großen Reihe sportlicher und sich mit der Kultur, Sprache und Lebensweise der verschiedenen Ort zu bereichern.

+ Información: <https://www.academia-pradoventura.com/sobre-nosotros/>

- Adresse: C/Teniente Peñalver, 2  
11660, Prado del Rey

-Telefon: 956 72 40 64



Fuente imagen: elaboración propia



# Gastronomie: Wo essen?

Während des Aufenthaltes in Prado del Rey kann man sehen, dass der Ort über eine große Auswahl verschiedener Tavernen und Restaurants verfügt. Es gibt eine Fußgängerzone, wo man typische Gerichte probieren kann, zubereitet mit frischen und ökologischen Produkten wie z.B. unter anderem die typische Spargerlsuppe, Schnecken, Salmorejo (eine kalte Tomatensuppe), Saubohneneintopf und der famos "Mosto Pajarete", ein fruchtiger Weißwein. Einmal in der Fußgängerzone, die Straße "Teniente Peñalver" und auf der rechten Seite findet man das Restaurant "La esquina del Carmen", mit der Spezialität, dass alle Gerichte mit frischen Früchten der Saison begleitet werden.



Si os gusta comer en sitios de carretera os recomiendo visitar **Venta "4 vientos"** que se encuentra en Carretera Prado del Rey- Arcos Km 1 o en Venta "Rosario" a la entrada del pueblo carretera A-372

Am Ende der Straße gelangt man an eine andere Gaststätte mit Charme "Mesón Rural Iptuci". Dort gibt es traditionelle Gerichte mit ökologischen Produkten. Für alle Weinliebhaber findet man an der Ausfahrt des Ortes an der Landstraße A-372 Km 1 die Weinkellerei "Bodegas Rivero", wo seit 1864 verschiedene Rot- u. Weißweine sowie auch fruchtige Süßweine hergestellt werden. Es handelt sich um eine der ältesten Weinkellerei der Sierra.



# Unterkunft: Wo schlafen?

Prado del Rey hat eine große Anzahl verschiedener Unterkunftsarten, von Hotels, Aparthotels bis zu Landhäusern die sich an alle Tourismusarten anpassen. Hier eine Auswahl:

## - Hotel del Carmen. 2\*

Adresse: Av. El Nacimiento s/n  
Telefon: 0034/ 956 72 30 00  
Web: <https://www.hoteldelcarmen.com/es/index.html>

## - Cortijo Huerta Dorotea. 2\*

Adresse: Ctra. Villamartin- Ubrique Km 2  
Telefon: 0034/ 956 72 42 91  
Web: <https://huertadorotea.com/>

Im folgenden Link findet man noch andere Unterkünfte in Prado del Rey:



<https://www.escapadarural.com/cas-as-rurales-prado-del-rey-con-piscina>

## - Apartamentos Iptuci

Adresse: Teniente Peñalver, 31  
Telefon: 0034/ 661 349 592  
Web: <https://www.zonasrurales.com/>

## Feste

1- Die Honig-Messe. Findet im November statt und dort kann man das Flaggschiff-Produkt des Ortes kennenlernen, den Honig. Ob Kosmetikprodukte oder der Wettbewerb für das beste Gericht, der Protagonist ist der Honig.

2- Silvesterfeier. Es ist etwas anderes und es ist Brauch seit den 70er Jahren. Die Einheimischen versammeln sich auch dem Rathausplatz verkleidet um dort die typischen Silvester- Weintrauben zu essen.

3- Pilgerfahrt des Heiligen "San Isidro Labrador", feiert man am 15. Mai oder dem folgenden Sonntag. Vom Ort aus pilgert man zur Weide des Hügels "Cabeza de Hortales" mit Karren und Karrosen begleitet mit Musik, Tanz und Wein.

## Daten von Interesse



- Touristeninformation.  
Adresse: Calle Fuente, 11660  
Telefon: 956 72 44 36
- Busbahnhof. La Parada  
Adresse: Ca-5231 Avda. Félix Rodríguez, 11660, Prado del Rey



# WAS BESUCHEN?

## 3. El Bosque



### Interessante Daten

- **Anfahrt.** Man findet den Ort 8.6 Km entfernt von Prado del Rey und 5.7 Km von Benamahoma erreichbar über Landstraßen. Es gibt eine Busverbindung von Prado. **Einwohner.** "El Bosque" hat 2137 Einwohner.
- **Lage.** Nachbardorf von Prado und Grazalema und wir von dem "Majaceite" durchflosse.
- **Hauptaktivitäten.** Der Ort wird über das ganze Jahr hin besucht. Auf Grund seiner Naturnähe, der Routen und Landhausunterkünften, handelt es sich nach Grazalema um eine der meis besuchten Touristenattraktionen des Landtourismus
- **Lokale Feste.** Die San Antonio Kirmes, die Osterwoche, Romeria und Karneval.
- Man kann den Ort zu jeder Jahreszeit besuchen,, egal um zu Wandern oder um mit der Familie einige Tag in einme Landhaus zu verbringen und zugleich die Umgebung zu erkunden. Wird sehr häufig in den Wintermonaten besucht, obwohl der Zustrom der Sommertouristen ansteigt.
- **Unterkunft.** "El Bosque" ist ein Ort den man in einem Tag sehen kann und befindet sich in der Nähe von anderen Ortschaften, wie Prado und Grazalema, von wo aus man ihn besuchen kann wenn man dort die Unterkunft hat, Leicht erreichbar mit dem Auto oder Linienbus. Für die, die bevorzugen eine Unterkunft in diesem wunderbarem Dorf zu suchen hilft der folgende Link weiter:  
<https://www.clubrural.com/casas-rurales/cadiz/el-bosque>

# Die attraktivsten Dinge in El Bosque

Eine der Hauptattraktionen dieses Ortes ist der Sendero del Rio Majaceite, ein Wanderweg der entlang des Flussufers des "Majaceite" führt, bis zum Nachbarort "Benamahoma"

- Hin- u. Rückweg von 8.5 Km und mit einem geringen Schwierigkeitsgrad. Der Zugang ist kostenlos und benötigt keine Genehmigung ist er geeignet für Kinder und Hunde.

- Die Dauer beträgt ungefähr 4 Stunden wo man die Flora und Fauna dieser herrlichen Landschaft genießen kann. Wenn man Benamahoma erreicht kann man sich in der "Venta El Bujio" stärken bevor man sich auf den Rückweg begibt.



Fuente imágenes: elaboración propia

Eine andere auffällige Aktivität ist der Luftsport, da El Bosque die perfekte Umgebung dafür hat. Die Leute, die das Risiko lieben, können die Landschaft aus der Vogelperspektive betrachten und Gleitschirmfliegen praktizieren.

Mit diesem Link kann man es buchen und bekommt die nötige Information:  
<https://zero-gravity.es/vuelo-parapente-biplaza/la-magia-del-parapente-el-bosque/>

..Für..Alle..die..nach..einem..Wandertag..etwas..Entspannung..wollen..gibt..es..verschiedene..Möglichkeiten..Unter..anderem:

1- **Besuch im Botanischen Garten "El Castillejo".** Wenn man die Vegetation des Naturparks Sierra de Grazalema kennenlernen möchte, darf man hier nicht fehlen. **Geöffnet von Dienstag bis Sonntag von 9:00 bis 15:00 Uhr.**

2- **Das Käsemuseum.** Die Käserei "El Bosqueño" ist sehr bekannt für Ihren Ziegenkäse der Rasse "Payoya" und hat viele Internationale und Nationale Auszeichnungen dafür bekommen. Für einen Besuch und Information:

<https://www.quesoselbosque.com/museo-del-queso-el-bosque/>





## Gastronomie

Wie in allen Orten gibt es auch hier einen Protagonisten zwischen den Hauptzutaten und in diesem Fall ist die Forelle. Alle Gemeinden der "Sierra de Cádiz" benutzen frisches Gemüse und 100% Qualitätsprodukte.

### Wo essen?

- **Gastrobar "Casa del Duende"**. Ist ein charmantes Restaurant, wo beides, Dekor und originelle Gerichte, im Vordergrund stehen und magisch anziehen.

- Adresse: Av. la Vega, 17, 11670 El Bosque, Cádiz

- Telefon: 0034/ 956 71 61 35

- **Mesón "El Duque"**. Ein gutes Restaurant wo man verschiedene Fleisch- u. Fischgerichte probieren kann und eines der Hauptgerichte aus Forellen besteht. Es gibt auch Übernachtungsmöglichkeiten,



- Adresse: Calle Huelva, s/n, 11670 El Bosque, Cádiz

- Telefon: 0034/ 956 71 62 26



- Adresse: Calle Cadiz, 1, 11670 El Bosque, Cádiz

- Telefon: 0034/ 625 50 28 91

- **Restaurant la Divina**. Eine Einrichtung mit recycelbarer Dekoration. Hier findet man Gerichte mit frischen Produkten der Saison und einen traditionellen Backofen der mit Holz betrieben wird für spezielle Braten. Dort finden auch Weinproben und kleine Konzerte statt.

Fuente Imágenes: Tripadvisor



## Nützliche Information

- Touristenbüro.

Adresse: Calle García Lorca, 2

Telefon: 0034/ 956 72 70 19

- Besucherzentrum El Bosque.

Adresse: Calle García Lorca, 1

Telefon: 0034/ 956 70 97 33

- Taxi El Bosque

Adresse: Calle Jaén, 3, 116670

Teléfono: 0034/ 664 10 52 80



Besucherzentrum El Bosque

Fuentelmagen: <https://www.tu destino.es/>

## WAS BESUCHEN?

4.

### Grazalema



### Interessante Daten

- **Anfahrt.** Von El Bosque aus über die Landstraße A-372 sind es 20km und ca. 23 Minuten mit dem Auto. Auf dem Weg findet man "Benamahoma" ein Bezirk des Gemeindebegriffes von Grazalema und ungefähr 13 Km entfernt. Wie vorher beschrieben ist es das Ziel der Route des Wanderweges entlang des Flusses "Río Majaceite".



- **Lage.** Liegt im Herzen der Route "Los Pueblos Blancos de la Sierra". Das Gebirge bildet hier den höchsten Gipfel in der Provinz von Cádiz, den sogenannten "Torreón" mit 1654 m Höhe und unter anderen auch die Gipfel "Simancon", "El Reloj" und "Cumbres del Endrinal"
- **Hauptaktivitäten.** Eine der besten Formen um seine geografischen Besonderheiten, Pflanzen u. Tierarten und das Naturgut was Grazalema seinen Besuchern anbietet, Kennenzulernen, sind die Wanderwege. Es gibt verschieden Routen, einige öffentliche und andere mit eingeschränktem Zugang wie weiter unten angezeigt wird. Grazalema hat auch einen großen monumentalen Reichtum, sowie Kunsthandwerk und eine gute Gastronomie.
- **Lokale Feste.** Eines der meist erwartenden und Kuriosesten Feste ist die Darstellung der ehemaligen Banden von Räubern des Gebirges "Los Bandoleros".

---

## Die attraktivsten Dinge in Grazalema

---

1- Wenn man Grazalema erreicht wird man gefesselt von der Schönheit seiner Straßen mit Kopfsteinpflaster, Blumen und den mit Kalt weißgetünchten Häusern. Obwohl alle Orte der "Sierra" damit übereinstimmen, Grazalema übertrifft in Schönheit und man wird gepackt.

2- Besuch der Altstadt welche zum historischen Kunststandort erklärt wurde, Protagonistin ist die Kirche "Nstra. Sra. de la Aurora" im Barockstil, wie auch die Pfarrkirche "Nstra, Sra. de la Encarnación" und die Kirche " San José" die man bei der Anfahrt von der Straße aus sehen kann.



Fuente imagen: elaboración propia

3- Grazalema ist Pionier in der Textilherstellung und die traditionellen Decken sind berühmt. Man kann bei einem Besuch des Museums für Textilhandwerk mehr über dieses Kunsthandwerk erfahren. Dabei muss man berücksichtigen, dass keine Führungen gibt, der Eintritt ist frei und die Öffnungszeiten sind von **Montags bis Freitags von 9:30 bis 13:30**.

4- Für die Trekking-Freunde die sich das grüne Herz von Grazalema und Benamahoma nicht entgehen wollen lassen, gibt es verschiedene Routen, z.B.: **Endrinal, Presillas, Reloj y Simancón, Garganta Verde, Torreón, el Pinsapar, Llanos de Rabel**. Man muss dabei hervorheben dass die drei letztgenannten im Naturschutzgebiet der "Sierra de Grazalema" liegen und der Zutritt kontrolliert wird und nur mit Genehmigung erlaubt ist. Um mehr zu erfahren gibt es den folgenden Kontakt:

-Contacto: Centro de Visitantes del Parque Natural de Sierra de Grazalema  
Telefon: 0034/ 956 70 97 33

5- Um die Nordzone des Naturparks zu übersehen gibt es einen Aussichtspunkt "**Mirador del Puerto las Palomas**", mit spektakulären Aussichten wie man auf dem unterem Bild sehen kann. Landstraße: **CA-9104, 11610, Grazalema, Cádiz**.

.....  
Nicht zu vergessen der Aussichtspunkt "Puerto del Boyar" wo man wunderbare Sonnenuntergänge erleben kann. Man findet ihn auf dem Weg nach Grazalema, ca. 3 Km davon entfernt.



Fuente imágenes: elaboración propia





# Gastronomie: Wo essen?

Man kann nicht gehen ohne vorher in einen der Restaurants gegessen zu haben, man findet sie während man durch die Gassen spaziert und wo man typische Gerichte probieren kann. Wie z.B. die Suppe von Grazalema, Hirschragout, Lammkeule und einige typische Backwaren wie den Kuchen von Grazalema (Torta de Grazalema) oder seinen berühmten "cubilete"

## Restaurants



1- **Bar Zulema** 2. Findet man am Platz "Plaza de Andalucía", es gibt eine große Terrasse wo man gutes Essen und eine schöne Aussicht auf das Gebirge genießen kann. Sehr freundlicher Familienbetrieb wo man sich wie zu Hause fühlt.

2- **Bar La Maroma**. Findet man etwas außerhalb der Touristenzone in dem oberen Teil des Ortes. Wer typische Gerichte mit einem Hauch von innovation probieren möchte, darf sich die Gelegenheit nicht entgehen lassen. Es wird empfohlen einen Tisch zu reservieren da es eine große Nachfrage gibt.

## Unterkunft

Grazalema hat eine große Anzahl verschiedener Unterkünfte wobei die Landhäuser hervorragen und welche im Winter komplett ausgebucht sind. Empfohlen werden diese Hotels:

1. **Fuerte Grazalema 4\***. Hotel mit wunderbaren Aussichten auf das Gebirge und sehr gut ausgestattet, es gibt außer den Zimmern auch Apartments und einen Pool für ein Bad an den heißen Tagen.  
Adresse: Baldío de los Alamillos Carretera A-372, Km. 53. Telefon: 0034/ 956 13 21 36

2. **Peñón Grande 2\***. Hotel im Zentrum des Ortes gelegen. Mit 17 Zimmern und rustikaler Dekoration, sehr empfehlenswert wegen der freundlichen Bedienung des Personals.

Für weitere Unterkunftsmöglichkeiten:

<https://www.escapadarural.com/casas-rurales/grazalema>



# Feste und Wissenswertes

Die folgenden traditionellen Feste sind sehr sehenswert:

1- Historische Darstellung " Sangre y amor en la Sierra" (Blut und Liebe in der Sierra). Findet in der ersten Oktoberwoche statt und bekannt als "Los Bandoleros" (Die Räuber). Zu dieser Zeit kann man die Episode sehen mit dem bekanntesten "Bandolero" der damaligen Epoche, Jose María Hinojosa Cobacho genannt "El Tempranillo".

2- Das Fest der Mauren und Christen fiesta "Moros y Cristianos", ist auch sehenswert und findet in Benamahoma statt. Man feiert es am ersten August Wochenende zur Erinnerung der Rückeroberung dieser Landschaft seitens der christlichen Truppen von der muslimischen Besetzung. Sehr empfehlenswert es zu erleben.



Fuente imagen:

<https://www.laprovinciadecadiz.com>

Fuente imagen:

<https://www.elmundo.es/elmundo/2011/07/20/andal/1311185523.html>

## Nützliche Information

- Touristen Büro Grazalema

Adresse: Plaza Asonaderos, 3, 11610 Grazalema, Cádiz

Telefon: 0034/ 956 13 20 52

- Touristeninformationsstelle Benamahoma

Adresse: Calle la Venta, s/n, 11679 Benamahoma, Cádiz

Telefon: 0034/ 673 300 323

- Taxi Grazalema. <http://www.taxigrazalema.com/>



# WAS BESUCHEN?

## 5. Zahara de la Sierra



Fuente: Elaboración propia

### Interessante Daten

- **Anfahrt.** Von Grazalema aus nur 15.9 km entfernt über die Landstraße CA-9104, in ca. 30 Minuten zu erreichen.
- **Einwohner.** Hat exakt 1379 Einwohner,
- **Lage.** Gehört zum Naturschutzpark "Sierra de Grazalema". Der Ort liegt auf einer Anhöhe zwischen den Flüssen "Guadalete" und "Bocaleones" und am Ufer des Stausees Zahara- El Gastor, nur wenige Kilometer entfernt von anderen wichtigen Gemeinden wie z.B. Ronda, welches schon zur Provinz von Málaga gehört.
- **Hauptaktivitäten.** Obwohl es ein Ort ist der an die Landwirtschaft gebunden ist, ist er heutzutage touristisch sehr gefragt und ragt hervor in Land- u. Sporttourismus, vor allem in Aktivitäten wie Canyoning, Trecking, Kanusport, etc.

- **Lokale Feste.** Verschiedene kulturelle Feste unter anderem die historische Nachstellung der Eroberung von Zahara de la Sierra , welches jedes Jahr den wert seines historisches Erbes, seiner Gastronomie und Kultur steigen lässt. Andere Feste sind z.B die Kirmes, die Pilgerfahrt und der "Corpus Chisti" (Fronleichnam), zu nationalem tourischem Interesse erklärt.

---

## Die attraktivsten Sehenswürdigkeiten in Zahara

---

1. Es ist nicht notwendig im Ort zu sein um sich klar zu sein über seiner Schönenheit. Allein von den Aussichten bei der Einfahrt zum Dorf kann man sich verlieben. Und deshalb gleich bei der Einfahrt findet man einen Punkt mit Panorama-Aussichten und einfachen Zugang.



2. Nach der Besichtigung des Aussichtspunktes kann man den Ort erreichen und durch seine engen und steilen Gassen spazieren. Eine der ersten ist die "Calle Ronda" wo man den Glockenturm findet. Es ist ein altes Gebäude und sein Name ist auf Funktion zurückzuführen die er ausgeübt hat bis zum Anfang des 21. Jahrhundert, und zwar den Lebensrhythmus der Stadt zu bestimmen . Auf dem Weg gelangt man zur "Calle San Juan" mit malerischen Gaststätten und führ schließlich zum Platz "Plaza del Rey" der den Ort krönt.

3. Weiter am Platz gibt es einen anderen Aussichtspunkt mit eindrucksvollen Aussichten und die Kirche "Santa María", eine Tempel aus dem 17. Jahrhundert,





Von diesem Platz aus kann man etwas seltenes genießen, es ist die einzige Gemeinde mit einem Wald bestehend aus "Pinsapos" in der Innenstadt, man kennt ihn als "Jardín de los Pinsapos" und unter anderem gibt es auch Erdebäume und Steineichen. Der Zugang ist öffentlich.

4. Wenn man weitergeht kommt man nach den "Pinsapos" zu den Resten der Nasridenburg, es gibt nur noch einen der Türme, man kann ihn begehen, muss aber beim Aufstieg Gebrauch der Handytaschenlampe machen, da an einigen Stellen kein Licht vorhanden ist. Von dort kann man die herrliche Aussicht genießen.



Einige Abschnitte um zur Burg zu gelangen sind sehr steil und etwas komplizierter, aber es gibt Ruheplätze wo man ausruhen kann und es lohnt sich der Aufstieg.



Fuente imágenes:  
Elaboración propia

5. Für die Abenteurer bietet Zahara attraktive Aktivitäten die zum aktiven Tourismus gehören. Man braucht nur zu wählen was und wo.

- **Stausee de Zahara- El Gastor.** Hier kann man verschiedene Aktivitäten ausüben, z.B. Kanu- und Kajaksport, Bogenschießen, etc.
- **Erholungsgebiet Arroyomolinos (La Playita).** Hier ragen hervor: Seilrutsche, Waldhochseilgarten, Multiabenteuer usw.

Für Trecking u. Wanderfreunde gibt es zwei Routen:

- Die sogenannte Route "**Garganta Verde**". Hat eine Dauer von ungefähr 5 Stunden, man braucht eine Genehmigung und Führung um sie auszuführen.
- Eine zweite mit nur 2,5 Km Länge und man kennt sie unter dem Namen "**La Bodega**". Man braucht keine Genehmigung und sie weist keine Schwierigkeiten auf.

**Für mehr Information:**

**Link:** <http://www.discovery-8.com/tag/zahara-de-la-sierra/>  
**Tlf:** 653 21 46 66

---

## Gastronomie

---

Man kommt nicht daran vorbei einige typische Gerichte des letzten Ortes dieses Reiseführers kennenzulernen und die beste Gastronomie zu genießen, mit Produkten der besten Qualität und im Rahmen seiner unübertroffenen Umgebung. Einige der traditionellen Gerichte wie z.B. der Spargeleintopf, das Quittengelee und verschiedene Suppen, wie die "**Quemones**" (Eine Brotsuppe)

### Restaurants

2- **El Cortijo de Zahara de la Sierra**, obwohl die Lage etwas außerhalb ist, ist es um so ruhiger und gemütlicher. Hervorragende Aussichten und eine weite Speisekarte traditioneller und marokkanischer Gerichte die es wert sind zu probieren.

1- **Cervecería el Gallo.** Findet man in der Straße "San Juan". Empfohlen und geschätzt von Einheimischen und Besuchern. Hier kann man die lokale Gastronomie mit Tapas und gemessenen Preisen genießen.

### Unterkunft

Eine gute Möglichkeit für die Unterkunft bietet das **Hostal Marqués de Zahara**. Für eine freie Auswahl und weitere Infos gibt es diesen Link: <https://www.centraldereservas.com/hoteles/espana/andalucia/cadiz/zahara-de-la-sierra>



# Feste und Winssenswertes

1- Wie alle andere Orte hat Zahara auch eine Menge Feste und Kulturelle Aktivitäten. Aber eines der wichtigsten für den Tourismus ist die " historische Nachstellung der Eroberung von Zarahara de la Sierra"



Findet Ende Oktober statt und stellt die Vertreibung der Truppen der Nasriden von den Truppen der katholischen Könige dar.

Die Einwohner stellen die wichtigsten Szenen nach und die verschiedenen Aktivitäten und der mittelalterliche Markt transportieren uns Jahrhunderte zurück. Sehr empfehlenswert das mizuerleben.

## Nützliche Informationen

- Touristen Büro Zahara.  
Adresse: Plaza de Zahara, 3  
11688 Zahara de la Sierra, Zahara, Cádiz  
Telefon: 956 12 31 14
- Taxi Zahara.  
Adresse: C. Peñas, 1168  
Telefon: 656 98 94 02

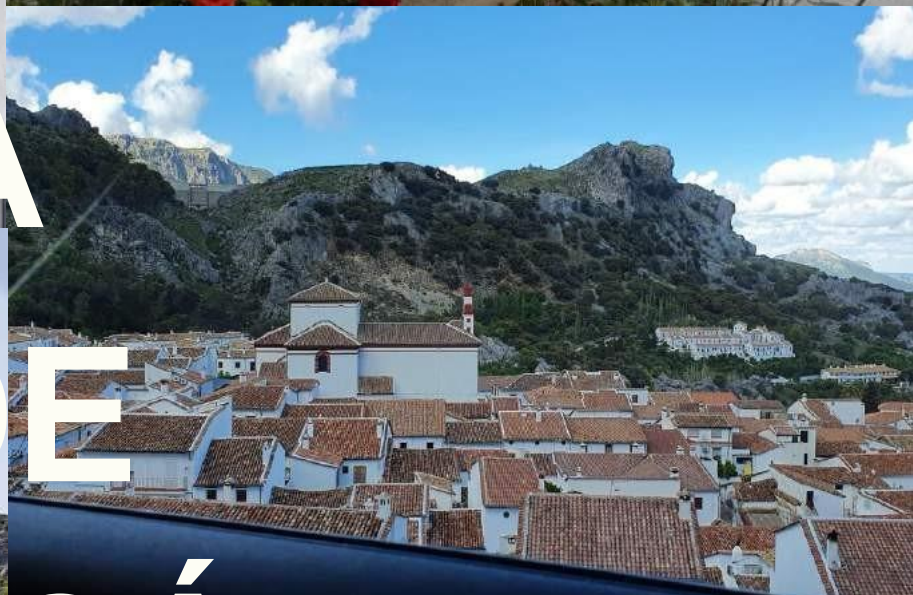




Nimm ein Stück aus jeder Ecke...



SIERRA



DE



CÁDIZ



... und fühle dich wie zu Hause.



## 8.2 ANEXO 2. ENTREVISTA REALIZADA A ANJA DIBBERT FUNDADORA DE LA EMPRESA PRADOVENTURA EN EL MUNICIPIO PRADO DEL REY (CÁDIZ)

The screenshot shows the website for Academia Pradoventura. The top navigation bar includes links for 'Über uns', 'Spanish Online Kurse', 'Anmeldung Online Kurse', and 'Kontakt'. A central banner features the text 'Lerne Spanisch und entdecke das ursprüngliche Andalusien' and a 'since 2004' badge. Below the banner is a search bar and a menu for target groups: 'Schul- und Jugendgruppen', 'Familien', 'Schüler', 'Erwachsene', 'Studenten', and 'Generation 50+'. The main content area is titled 'Über uns' and contains the following text:

Die Gründer von Academia Pradoventura stellen sich vor:  
Anja Dibbert und José Luis Garrido Rodríguez.

Im Jahre 2004 haben wir die Academia Pradoventura gegründet, mit der Vision, unseren Gästen die Sprache und Kultur des authentischen Spaniens näher zu bringen. Den Standort Prado del Rey haben wir ausgewählt, weil er so viel von seiner Ursprünglichkeit beibehalten hat, ganz ohne Einfluss des Massentourismus. Hier können Sie nicht nur die spanische Sprache erlernen, sondern auch in das reiche gesellschaftliche Leben einer andalusischen Kleinstadt eintauchen, und dabei Ihre Kenntnisse im Kontakt mit den Einheimischen anwenden.

Es liegt uns sehr am Herzen, Ihnen die **Sprache, Kultur, Landschaft und Lebensweise** Spaniens und speziell Andalusiens näher zu bringen und dabei eine familiäre Atmosphäre zu schaffen. Neben den Sprachkursen organisieren wir ein vielfältiges Freizeitprogramm, das wir nach den Wünschen der Sprachschüler jede Woche neu zusammenstellen. Wir sind immer persönlich für jeden Gast da und offen für seine Wünsche, Fragen und Anregungen. Nur zufriedene Sprachschüler machen uns zufrieden, denn sie kommen als Kunden und gehen als Freunde – und kommen wieder. Wir möchten, dass Sie einen erlebnisreichen Aufenthalt bei uns verbringen und dabei die **Faszination des Sprachenlernens** entdecken, die durch die täglichen Lernerfolge genährt wird.

An image shows the two founders, Anja Dibbert and José Luis Garrido Rodríguez, sitting at a desk with books and a computer.

### **FRAGEN UND ANTWORTEN:**

#### **1. Über die Jahre die du in Spanien lebst und vor allem in Prado del Rey, glaubst du, das eine Evolution stattgefunden hat in Bezug auf den Tourismus der "Sierra de Cádiz"?**

Ich glaube das über die Jahre. Ich lebe 17 Jahre hier, eine Evolution stattgefunden hat. Die Übernachtungen in den "Casas Rurales" (Landhäusern) haben nach meiner Wahrnehmung zugenommen und auch die Veranstaltungen, die vom Rathaus organisiert werden, wie der Honig – Messe, historische Gedenkfeier usw. haben zugenommen. Das gab es früher nicht so in der Richtung, also man denkt bei der Organisation von Veranstaltungen daran, dass sie auch interessant sind für den Tourismus. Und nach wie vor ist vor allem spanischer Tourismus hier im Ort, was für uns, die Sprachschule gut ist, denn wir möchten eine authentische spanischsprachige Umgebung bieten und deswegen sind wir froh, das nicht zu viel Internationaler Tourismus hier herkommt.

## **2. Welche Hilfsquellen wären deiner Meinung nach nötig, um den internationalen Tourismus in ländlichen Zonen wie hier in der Sierra zu fördern?**

Es wären vor allem Pressekampagnen nötig um die Menschen im Ausland darauf aufmerksam zu machen. Zu informieren, dass die Provinz Cádiz oder Andalusien, nicht nur aus Strand und Sonne besteht, sondern dass es auch eine grüne Seite gibt, dass das Landesinnere sehr interessant ist zum Wandern, die Architektur sehr interessant ist, die Geschichte zu entdecken usw. . Aber dieser kulturelle Tourismus bzw. Natur-, Wandertourismus wird meiner Ansicht nach im Ausland nicht besonders angepriesen oder betont in den Werbekampagnen der Tourismusverbände. Hilfsquellen wären eventuell Aktionen die vom Tourismusverband Andalusien organisiert werden können, wie "Famtrips", dass Reiseveranstalter eingeladen werden die vor Ort Aktivitäten kennenlernen die man in der Sierra machen kann, die dann kleine Wanderungen mitmachen oder gastronomische Verkostungen damit sie wissen was man hier anbieten kann.

## **3. Glaubst du dass sich etwas geändert hat in der Wahl der Tourismusart der deutschen Touristen das Andalusien besuchen?**

Ich glaube dass sich ein bisschen die Wahl der Tourismusart verändert hat, es gibt nach wie vor viele Leute in Deutschland die Pauschalreisen machen, die einfach mit TUI oder anderen Anbietern nach Jerez gebracht werden und dann in die Hotels nach "Novo Sancti Petri" gehen, als Beispiel, aber es gibt meiner Ansicht nach eine Tendenz, dass deutsche Touristen ein bisschen mehr das Landesinnere entdecken möchten. Man hat in den deutschen Fernsehprogrammen öfters mal Beiträge zu den "Weißen Dörfern" gesehen und das hat vielleicht einen Einfluss gehabt, dass man ein bisschen vom Strand wegkommt oder über einen Urlaub Strand hinaus auch Ausflüge dann organisiert über das Hotel oder eine Nische die meiner Ansicht nach zugenommen hat in den letzten Jahren, bis vor der Pandemie, ist dieser Fahrrad Tourismus. Das man vermehrt Leute sieht die mit Fahrrädern und ihren Satteltaschen unterwegs sind, zum Teil sind das organisierte Touren mit Gepäcktransport und ich denke es ist eine Nische die zugenommen hat.

## **4. Könntest du Punkte beisteuern, die aus deiner Sicht dazu beitragen, dass Prado Del Rey einen geringen Einfluss im internationalem Tourismus aufweist?**

Ich denke dass wenig internationaler Tourismus nach Prado del Rey kommt liegt darin begründet dass man einfach andere Aktivitäten in den Vordergrund stellt von Seiten der Behörden, dass z.B. die Industrie und das Handwerk mehr gefördert wird als der international Tourismus. Die Lederverarbeitung, die Käse u. Wurstwarenherstellung habe ich den Eindruck werden mehr gefördert als touristische Aktivitäten und wenn man es vergleicht mit Nachbarorten wie "El Bosque" oder "Grazalema" ist ganz klar der Focus auf Tourismus und alles andere ist sekundär. In Prado Del Rey hat man den Eindruck dass kommerzielle Aktivitäten und Handwerk eher im Vordergrund stehen als der Tourismus.



**5. Was hältst du von dem gestarteten Projekt in Zahara de la Sierra, das durch die Digitalisierung den Aufenthalt der Touristen durch Apps und Reiseführer erleichtert und darüber hinaus damit Daten sammelt um zu erfahren was diese während ihres Besuches im Ort tun? Glaubst du, dass es notwendig wäre, es auch in anderen Ortschaften zu implantieren?**

Ich habe darüber gelesen und ich halte diese "App" in Zahara de la Sierra für sinnvoll weil man so den Aufenthalt der Touristen bereichern kann, verlängern kann, man eher auch die Chance generiert das sie, wenn sie länger im Ort sind auch dort essen gehen dort was kaufen usw.. Wenn sie diese Technologie nicht hätten würden sie vielleicht nur anhalten, ein paar Fotos machen und weiterfahren. Ich denke das es auch sinnvoll ist für die Tourismusbehörde in Zahara de la Sierra, dass sie Daten sammeln, wo die Touristen sich bewegen, welche Rundgänge sie machen, wie lange sie bleiben und welche Orte sie am meisten besuchen.

Ich glaube es wäre sinnvoll so eine Technologie auch in einem Ort so wie z.B. Grazalema zu installieren wo ja sehr viele Touristen hinkommen und deren Aufenthalt zu erleichtern und auch die gleichen Effekte für die Tourismusbehörde von Grazalema zu generieren. Andere Ort wie jetzt z.B. Prado del Rey bin ich nicht sicher ob wir genügend Inhalte hätten für so eine "App". Aber wenn man das so auf Kreisebene "Mancomunidad de Municipios" machen würde, dann würde man vielleicht mehr Touristen in weniger bekannten Orten bringen, weil man ihnen ja Routenvorschläge machen könnte, wo sie sich angucken sollen und gleich die Informationen bereitstellt was sie dort sehen.